

110 Lewis 1/6/62

410  
44  
102



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

PROVINSIE TRANSVAAL

# Official Gazette



# Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXI.] PRICE 5c. PRETORIA, 29 MAY 1962. PRYS 5c. [No. 2969.

## CONTENTS ON BACK PAGES.

## INHOUD AGTERIN.

No. 146 (Administrator's), 1962.]  
**PROCLAMATION**  
 BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas, in terms of sub-section (1) of section seven of the Advertising on Roads and Ribbon Development Act, 1940 (Act No. 21 of 1940), the Administrator is empowered to proclaim any public road or any section of a public road to be a building restriction road;

Now, therefore, under the powers vested in me, I do hereby declare that the road appearing in the subjoined Schedule, shall as from the date hereof be a Building Restriction Road in accordance with the said sub-section of section seven of the aforementioned Act.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
 Administrator of the Province of Transvaal.  
 D.P. 021-41/1.

No. 146 (Administrateurs-), 1962.]  
**PROKLAMASIE**  
 DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal magtiging aan die Administrateur by sub-artikel (1) van artikel sewe van die Wet op Adverteer langs en toebou van Paaie, 1940 (Wet No. 21 van 1940); verleen word om enige openbare pad of enige gedeelte van 'n openbare pad 'n boubeperkingspad te verklaar;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid aan my verleen, hierby verklaar dat die pad genoem in die bygaande Bylae, met ingang van die datum hiervan, 'n Boubeperkingspad is ooreenkomstig die bepalings van genoemde subartikel van artikel sewe van genoemde Wet.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
 Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
 D.P. 021-41/1.

### SCHEDULE.

District Road.	Description.
405.....	From its beginning at Provincial Road No. P. 73-1 on the farm Olifantsvlei No. 316-I.Q., and from there traversing the farms Misgund No. 322-I.Q., Eikenhof No. 323-I.Q., Olifantsvlei No. 327-I.Q., District of Johannesburg, Alewynspoort No. 145-I.R., District of Vereeniging, to its junction with Provincial Road No. P. 46-1, on the farm Zwartkoppies No. 143-I.R., District of Vereeniging.

### BYLAE.

Distrikspad.	Beskrywing.
405.....	Van sy beginpunt af by Provinsiale pad No. P. 73-1, op die plaas Olifantsvlei No. 316-I.Q., en vandaar oor die plase Misgund No. 322-I.Q., Eikenhof No. 323-I.Q., Olifantsvlei No. 327-I.Q., Distrik Johannesburg, Alewynspoort No. 145-I.R., Distrik Vereeniging, tot by sy aansluiting met Provinsiale pad No. P. 46-1, op die plaas Zwartkoppies No. 143-I.R., Distrik Vereeniging.

No. 147 (Administrator's), 1962.]  
**PROCLAMATION**  
 BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section two of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of the remainder of portion B of portion 18 of portion of the farm Witklip No. 232, Registration Division I.R., District of Delmas, in extent 89·4475 morgen, as held by Deed of Transfer No. 29722/1947 in favour of Karel Pieter Gerh ard Schoeman into a portion in extent approximately 5 morgen and a remainder in extent approximately 84·4475 morgen;

No. 147 (Administrateurs-), 1962.]  
**PROKLAMASIE**  
 DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel twee van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die restant van gedeelte B van gedeelte 18 van gedeelte van die plaas Witklip No. 232, Registrasieafdeling I.R., distrik Delmas, groot 89·4475 morg, soos gehou kragtens Transportakte No. 29722/1947 ten gunste van Karel Pieter Gerhard Schoeman in 'n gedeelte groot ongeveer 5 morg en 'n restant groot ongeveer 84·4475 morg;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section two apply to such division.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 9/47/8.

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheids by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde paragraaf (d) van artikel twee op sodanige verdeling van toepassing is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 9/47/8.

No. 148 (Administrator's), 1962.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the Town Council of Boksburg was approved by Proclamation No. 66 of 1946, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the Town Council of Boksburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and map No. 3, filed with the Secretary of the Township Board, Pretoria, and the Town Clerk, Boksburg; this amendment is known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/15.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/7/15.

No. 148 (Administrateurs-), 1962.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die stadsraad van Boksburg by Proklamasie No. 66 van 1946, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Boksburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Boksburg; hierdie wysigings staan bekend as Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/15.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die negende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie van Transvaal.  
T.A.D. 5/2/7/15.

No. 149 (Administrator's), 1962.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Nicomar on Portion 176 (a portion of Portion B of portion of portion called "Les Marais") of the farm Daspoort No. 192, District of Pretoria;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1732, Vol. 2.

### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY NICOLA TOICH UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 176 (A PORTION OF PORTION B OF PORTION OF PORTION CALLED "LES MARAIS") OF THE FARM DASPOORT NO. 192, DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED.

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Nicomar.

No. 149 (Administrateurs-), 1962.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Nicomar te stig op Gedeelte 176 ('n gedeelte van Gedeelte B van gedeelte van gedeelte genoem "Les Marais") van die plaas Daspoort No. 192, distrik Pretoria;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheids wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1732, Deel 2.

### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE NICOLA TOICH INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 176 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE-B VAN GEDEELTE VAN GEDEELTE GENOEM "LES MARAIS") VAN DIE PLAAS DASPOORT NO. 192, DISTRIK PRETORIA, TOEGESTAAN IS.

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is Nicomar.

*2. Design of Township.*

The township shall consist of erven as indicated on General Plan S.G. No. A.6103/57.

*3. Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
  - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
  - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
  - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

*4. Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

*5. Electricity.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

*2. Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.6103/57.

*3. Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemaal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulاسie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
  - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
  - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulاسie van water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
  - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uitengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

*4. Sanitêre dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

*5. Elektrisiteit.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

### 8. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

### 9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

#### B—CONDITIONS OF TITLE.

##### 1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

##### 2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable

### 5. Begraafplaas; stortings- en Bantolokasleerreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die voorsiening van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantolokasie. As sodanige voorsiening bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

### 7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimslisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eenaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

### 8. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse in genoemde paragraaf (d) uiteengesit.

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beamppte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beamppte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê: Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

### 9. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

#### B—TITELVOORWAARDES.

##### 1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitude met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte.

##### 2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die

times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (g) The erf shall be used for the erection of a dwelling house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (h) Neither the owner or any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
  - (i) The dwelling house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R2,500;
  - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afeivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word; voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (h) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (j) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf verenig word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die verenigde gebied toegepas kan word.
  - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens R2,500 wees;
  - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooid gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (k) Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (l) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

### 3. *Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Nicola Toich and his successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

### 5. *State and Municipal Erven.*

Should any erf or erven acquired as contemplated in Clause B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 150 (Administrator's), 1962.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Anna Jassinowsky (Widow) born Uliamperl the owner of Erf No. 1671 situated in the township of Benoni, District of Benoni, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the aforesaid erf has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in the township;

And whereas the State President gave his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, have been observed;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.9385/1955 pertaining to the said Erf No. 1671; Benoni Township, by amending condition 2 in the said Deed of Transfer to read as follows:—

"2. In regard to residential lots: Such lots shall be used for residential purposes only. No lot shall be subdivided and no slaughter poles, cattle kraals, canteens shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any person whatsoever on the said lot, and no hotel or canteen shall be opened or carried on by any person without the previous consent in writing of the Kleinfontein

### 3. *Serwitude vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

### 4. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applikant" beteken Nicola Toich en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning deur een gesin.

### 5. *Staats- en munisipale erwe.*

As enige erf of erwe wat verkry word soos in Klousule B 2 (i) en (ii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voormelde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 150 (Administrateurs-), 1962.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Anna Jassinowsky (weduwee) gebore Uliamperl die eienares van Erf No. 1671 geleë in die dorp Benoni distrik Benoni, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormelde erf;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort, of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalinge van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos vermeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F.9385/1955 ten opsigte van die genoemde Erf No. 1671 dorp Benoni deur voorwaarde 2 in genoemde Akte van Transport te wysig om as volg te lees:—

"2. In regard to residential lots: Such lots shall be used for residential purposes only. No lot shall be subdivided and no slaughter poles, cattle kraals, canteens shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any person whatsoever on the said lot, and no hotel or canteen shall be opened or carried on by any persons without the previous consent in writing of the Kleinfontein

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2134.

### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY MAVIS LILIAN KEMSLEY MARRIED OUT OF COMMUNITY OF PROPERTY TO IAN STUART KEMSLEY UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 519 (A PORTION OF PORTION 1 OF PORTION T OF PORTION) OF THE FARM ELANDS-FONTEIN No. 90, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

#### A.—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Bedfordview Extension No. 61.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.2556/61.

##### 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
  - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
  - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
  - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Mei Eenduisend Neghonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2134.

### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR MAVIS LILIAN KEMSLEY, GETROUD BUIE GEMEENSKAP VAN GOBDERE MET IAN STUART KEMSLEY, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 519 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 1 VAN GEDEELTE T VAN GEDEELTE) VAN DIE PLAAS ELANDS-FONTEIN No. 90, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is Bedfordview Uitbreiding No. 61.

##### 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.2556/61.

##### 3. Water.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulاسie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
  - (i) Dat die applikante 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op enige erf opperig sal word, deur die plaaslike owerheid goedgekeur sal word;
  - (ii) dat alle koste van, of in verband met, die instalering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulاسie daarvan deur die applikante gedra moet word, en die applikante is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike owerheid oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike owerheid vereis dat die applikante 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike owerheid gedra moet word;
  - (iii) dat die plaaslike owerheid daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikante gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike owerheid goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike owerheid genoemde waterlewering oorneem;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Cancellation of Existing Conditions.

The applicant shall cause the following existing conditions to be cancelled:—

- (i) "Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (ii) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only."

#### 8. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal, and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

(c) die applikante geskikte waarborge aan die plaaslike owerheid verstrek het met betrekking tot die nakoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikante en die plaaslike owerheid getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitêre dienste.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike owerheid aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike owerheid getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas-, stortings- en Bantuelokasieterreine.

Die applikante moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike owerheid reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantuelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike owerheid oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike owerheid beperk word nie.

#### 7. Opheffing van bestaande voorwaardes.

Die applikante moet die volgende bestaande voorwaardes laat kanselleer:—

- (i) "Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (ii) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only."

#### 8. Straat.

(a) Die applikante moet, tot voldoening van die plaaslike owerheid, die straat in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike owerheid oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikante van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike owerheid.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike owerheid 'n naam gegee word.

#### 9. Skenking.

Die applikante moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike owerheid 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien-en-n-half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikante verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 10. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931; Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

#### B—CONDITIONS OF TITLE.

##### 1. Both Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

##### 2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exceptions of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportioned share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

Die applikante moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike owerheid, aan die plaaslike owerheid verstrekk. Die plaaslike owerheid of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen besit die reg om op alle redelike tye die applikante se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike owerheid of beampete moet die applikante alle sodanige boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike owerheid 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

#### 10. Nakoming van voorwaardes.

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes, genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

#### B—TITELVOORWAARDES.

##### 1. Albei die erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitude, met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte.

##### 2. Die erwe met sekerê uitsonderings.

Alle erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doel waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg en bevoegdheid om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike owerheid mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roostene mag op die erf oppgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike owerheid onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n ewerdige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop af te voer.

(g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(h) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together, with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000;

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(m) Except with the written permission of the local authority the roofs of all buildings erected on the erf shall be of tiles, shingles, slates thatch or concrete.

### 3. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

(g) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike owerheid 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig mag word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike owerheid sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike owerheid vereis word.

(h) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(j) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees;

(ii) Die hoofgebou wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

(k) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(l) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike owerheid opgerig en onderhou word.

(m) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig word van dakpanne, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

### 3. Servitude vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike owerheid, ses voet breed, langs enigen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos vasgestel deur die plaaslike owerheid.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike owerheid is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike owerheid geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike owerheid enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud, en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

**4. Definitions.**

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Mavis Lilian Kemsley married out of community of property to Ian Stuart Kemsley and her successors in title to the township.  
 (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

**5. State and Municipal Erven.**

Should any erf or erven acquired as contemplated in Clause B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

**PROVINCIAL ADMINISTRATION****ADMINISTRATOR'S NOTICES.**

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 347.] [23 May 1962.

**ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—  
PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.**

It is hereby notified, in terms of section ten of the Local Government Ordinance, 1939, that a petition has been presented to the Administrator by the Town Council of Roodepoort-Maraïsburg praying that he will, in the exercise of the powers conferred upon him by sub-sections (5), (6) and (7) of section nine of the said Ordinance, alter the boundaries of the Municipality of Roodepoort-Maraïsburg by the inclusion of the area described in the Schedule hereto.

It is competent for any person interested within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter-petition setting forth the ground of objection to the said proposal.

T.A.L.G. 3/2/30.

**SCHEDULE.****ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—DESCRIPTION  
OF AREA TO BE INCLUDED.**

(a) Beginning at the north-western beacon of that portion of the farm Witpoortjie No. 245, Registration Division I.Q., Magisterial District of Roodepoort, which is represented by Diagram Ex. No. 233/1879 signed by Surveyor J. P. Loxton of Survey, dated April, 1877; thence westwards, along the southern boundary of the farm Breau No. 184—I.Q. to the south-eastern beacon of Portion 25 (Diagram S.G. No. A.491/57) of the said farm; thence northwards along the eastern boundary of, but excluding, said Portion 25 to its most northerly beacon and continuing generally northwards along the boundaries of and including the following portions of the farm Breau No. 184—I.Q.: Portion 7 (Diagram S.G. No. A.965/44), Portion 8 (Diagram S.G. No. A.966/44) and the remaining extent of Portion 4, in extent 15·6941 morgen (Diagram S.G. No. A.962/44), to the north-western beacon of the latter portion; continuing generally northwards, eastwards and northwards along the boundaries of and including the following portions of the farm Roodekrans No. 183—I.Q.: Portion 105 (Diagram S.G. No. A.953/61), the remaining extent of Portion 45, in extent 58·2053 morgen

**4. Woordomskrywing.**

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) "Applikante" beteken Mavis Lilian Kemsley, getroud buite gemeenskap van goedere met Ian Stuart Kemsley en haar opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.  
 (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

**5. Staats- en munisipale erwe.**

As enige erf of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike owerheid, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

**PROVINSIALE ADMINISTRASIE.****ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.**

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 347.] [23 Mei 1962.

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—  
VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENS.**

Hierby word bekendgemaak, ingevolge artikel tien van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat 'n versoekskrif deur die Stadsraad van Roodepoort-Maraïsburg by die Administrateur ingediën is, waarin hy versoek word om, ingevolge die bevoegdhede wat by subartikels (5), (6) en (7) van artikel nege van genoemde Ordonnansie aan hom verleen word, die grense van die Munisipaliteit Roodepoort-Maraïsburg te verander deur die gebiede in die bygaande Bylae omskryf, in te lyf.

Enige belanghebbende persoon het die reg om binne 30 dae na die eerste afkondiging hiervan in die *Provinsiale Koerant* 'n teenversoekskrif aan die Administrateur voor te lê waarin die grond van besware teen genoemde voorstel uiteengesit word.

T.A.L.G. 3/2/30.

**BYLAE.****MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—OMSKRY-  
WING VAN GEBIEDE WAT INGELYF STAAN TE WORD.**

(a) Begin by die noord-westelike baken van daardie gedeelte van die plaas Witpoortjie No. 245, Registrasie-afdeling I.Q., landdrosdistrik Roodepoort, aangetoon op Kaart Ex. No. 233/1879, geteken deur landmeter J. P. Loxton van opmeting gedateer April 1877; daarvandaan weswaarts, langs die suidelike grens van die plaas Breau No. 184—I.Q., tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 25 (Kaart L.G. No. A.491/57) van genoemde plaas; vandaar noordwaarts langs die oostelike grens van, maar uitsluitende, genoemde Gedeelte 25, tot by sy mees noordelike baken, en verder algemeen noordwaarts langs die grense van en insluitende die volgende gedeeltes van die plaas Breau No. 184—I.Q.: Gedeelte 7 (Kaart L.G. No. A.965/44), Gedeelte 8 (Kaart L.G. No. A.966/44) en resterende gedeelte van Gedeelte 4, groot 15·6941 morg (Kaart L.G. No. A.962/44), tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; verder algemeen noordwaarts, ooswaarts en noordwaarts langs die grense van en met insluiting van die volgende gedeeltes van die plaas Roodekrans No. 183—I.Q. Gedeelte 105 (Kaart L.G. No. A.953/61), resterende gedeelte van Gedeelte 45, groot

(Diagram S.G. No. A.7294/51), Portion 69 (Diagram S.G. No. A.7318/51), Portion 68 (Diagram S.G. No. A.7317/51), Portion 67 (Diagram S.G. No. A.7316/51), Portion 49 (Diagram S.G. No. A.7298/51), Portion 48 (Diagram S.G. No. A.7297/51) and Portion 47 (Diagram S.G. No. A.7296/51), to the northern corner of the said Portion 47; thence south-eastwards and south-westwards along the boundaries of and including the following portions of the said farm Roodekrans No. 183—I.Q., the said Portion 47 (Diagram S.G. No. A.7296/51), Portion 50 (Diagram S.G. No. A.7299/51), Portion 51 (Diagram S.G. No. A.7300/51), Portion 52 (Diagram S.G. No. A.7301/51), Portion 53 (Diagram S.G. No. A.7302/51), Portion 54 (Diagram S.G. No. A.7303/51), Portion 55 (Diagram S.G. No. A.7304/51), Portion 56 (Diagram S.G. No. A.7305/51), Portion 57 (Diagram S.G. No. A.7306/51), Portion 58 (Diagram S.G. No. A.7307/51), and the remaining extent of Portion 46, in extent 10-0000 morgen (Diagram S.G. No. A.7295/51), to the south-eastern beacon of the latter remaining extent; thence south-westwards, westwards, south-westwards and westwards along the south-eastern, southern, south-eastern boundaries of the farm Breau No. 184—I.Q., to the north-western beacon of the said portion of the farm Witpoortjie No. 245—I.Q., the place of beginning.

(b) Beginning at the south-eastern beacon of Portion 23 (Diagram S.G. No. A.6093/52) of the farm Breau No. 184—I.Q.; proceeding thence northwards along its eastern boundary to a point where it is intersected by a straight line joining the south-eastern beacon of Kenmare Township to Beacon B.66 of the farm Breau No. 184—I.Q.; thence eastwards along the aforementioned straight line to Beacon B.66; thence southwards and westwards along the eastern and southern boundaries of the farm Breau No. 184—I.Q. to the south-eastern beacon of Portion 23, the place of beginning.

58-2053 morg (Kaart L.G. No. A.7294/51), Gedeelte 69 (Kaart L.G. No. A.7318/51), Gedeelte 68 (Kaart L.G. No. A.7317/51), Gedeelte 67 (Kaart L.G. No. A.7316/51), Gedeelte 49 (Kaart L.G. No. A.7298/51), Gedeelte 48 (Kaart L.G. No. A.7297/51) en Gedeelte 47 (Kaart L.G. No. A.7296/51), tot by die noordelike hoek van genoemde Gedeelte 47; daarvandaan suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende gedeeltes van genoemde plaas Roodekrans No. 183—I.Q., genoemde Gedeelte 47 (Kaart L.G. No. A.7296/51), Gedeelte 50 (Kaart L.G. No. A.7299/51), Gedeelte 51 (Kaart L.G. No. A.7300/51), Gedeelte 52 (Kaart L.G. No. A.7301/51), Gedeelte 53 (Kaart L.G. No. A.7302/51), Gedeelte 54 (Kaart L.G. No. A.7303/51), Gedeelte 55 (Kaart L.G. No. A.7304/51), Gedeelte 56 (Kaart L.G. No. A.7305/51), Gedeelte 57 (Kaart L.G. No. A.7306/51), Gedeelte 58 (Kaart L.G. No. A.7307/51) en die resterende gedeelte van Gedeelte 46, groot 10-0000 morg (Kaart L.G. No. A.7295/51) tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde resterende gedeelte; daarvandaan suidweswaarts, weswaarts, suidweswaarts en weswaarts langs die suidoostelike, suidelike, suidoostelike en suidelike grense van die plaas Breau No. 184—I.Q., tot by die noordwestelike baken van genoemde gedeelte van die plaas Witpoortjie No. 245—I.Q., die aanvangspunt.

(b) Begin by die suidoostelike baken van Gedeelte 23 (Kaart L.G. No. A.6093/52) van die plaas Breau No. 184—I.Q.; daarvandaan noordwaarts langs die oostelike grens van genoemde Gedeelte 23 tot by 'n punt waar 'n reguit lyn tussen die suidoostelike baken van die dorp Kenmare en baken B.66 van die plaas Breau No. 184—I.Q., genoemde oostelike grens kruis; vandaar ooswaarts langs genoemde reguit lyn tot by baken B.66; vandaar suidwaarts en weswaarts langs die oostelike en suidelike grense van die laas Breau No. 184—I.Q., tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 23, die aanvangspunt.

23-29-6

Administrator's Notice No. 355.] [29 May 1962.  
**OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF WATERBERG.**

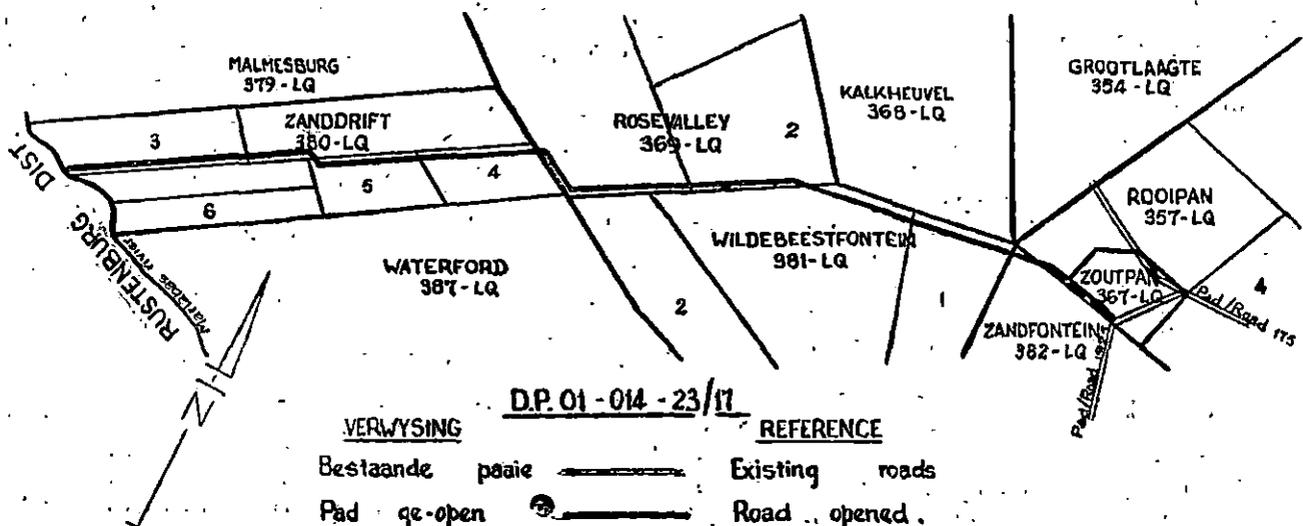
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Waterberg, that a public and district road shall exist over the farms Zoutpan No. 367—L.Q., Rooipan No. 357—L.Q., Zandfontein No. 382—L.Q., Wildebeestfontein No. 381—L.Q., Rosevalley No. 369—L.Q., and Zanddrift No. 380—L.Q., District of Waterberg, as shown on the sketch plan subjoined hereto, in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 01-014-23/17.

Administrateurskennisgewing No. 355.] [29 Mei 1962.  
**OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK WATERBERG.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Waterberg, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad oor die plase Zoutpan No. 367—L.Q., Rooipan No. 357—L.Q., Zandfontein No. 382—L.Q., Wildebeestfontein No. 381—L.Q., Rosevalley No. 369—L.Q., en Zanddrift No. 380—L.Q., distrik Waterberg, soos op bygaande sketsplan aangetoon, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), sal bestaan.

D.P. 01-014-23/17.



Administrator's Notice No. 356.] [29 May 1962.  
**GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO  
 NATIVE LOCATION REGULATIONS.**

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

**GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO NATIVE  
 LOCATION REGULATIONS.**

Amend the Native Location Regulations of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 492, dated the 28th September, 1932, as amended, by the deletion of the expression "The Chairman of the Native Affairs Committee of the Council for the time being or in his absence the Vice-Chairman shall be *ex officio* the Chairman of the Board, and shall preside at all meetings of the Board, and generally act in an advisory capacity in regard to it." in sub-regulation (i) of regulation 1 under the heading "Advisory Boards" and the substitution therefor of the following:—

"The Council shall appoint a Councillor as Chairman of the Board and an additional Councillor to act in his absence. The Chairman shall preside at all meetings of the Board and generally act in an advisory capacity in regard to it."

T.A.L.G. 5/61/1.

Administrator's Notice No. 357.] [29 May 1962.  
**GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO  
 TRAFFIC BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TRAFFIC  
 BY-LAWS.**

Amend the Traffic By-Laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 27, dated the 9th January, 1957, as amended, by the deletion of section 31.

T.A.L.G. 5/98/1.

Administrator's Notice No. 358.] [29 May 1962.  
**POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMEND-  
 MENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT  
 TO SWIMMING BATH BY-LAWS.**

Amend the Swimming Bath By-laws of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice No. 538, dated 11th November, 1931, as amended, as follows:—

1. By the deletion in items (1) up to and including (7) of section 24 and the substitution therefor of the following:—

(1) Season Tickets:

	R	c
(a) Persons of 16 years and over	4	00
(b) Club members of 16 years and over	3	00
(c) Persons under 16 years	2	00
(d) Club members under 16 years	1	50

Administrateurskennisgewing No. 356.] [29 Mei 1962.  
**MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN  
 REGULASIES VIR NATURELLELOKASIE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

**MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN REGULASIES  
 VIR NATURELLELOKASIE.**

Die Regulasies vir Naturellokasie van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 492 van 28 September 1932, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in subregulasie (i) van regulasie 1 onder die opskrif "Adviserende Raad", die uitdrukking "Die diensdoende Voorsitter van die Raad se Komitee vir Naturellesake, of in sy afwesigheid die Vise-Voorsitter, is, ampshalwe die Voorsitter, van die Adviserende Raad en beklee die Voorsitterstoel by alle vergaderings van die Adviserende Raad en tree met betrekking daartoe in die algemeen in 'n adviserende hoedanigheid op" te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

"Die Raad stel 'n raadslid aan as Voorsitter van die Adviserende Raad en 'n bykomstige raadslid om in sy afwesigheid op te tree. Die Voorsitter beklee die voorsitterstoel by alle vergaderings van die Adviserende Raad en tree met betrekking daartoe in 'n adviserende hoedanigheid op."

T.A.L.G. 5/61/1.

Administrateurskennisgewing No. 357.] [29 Mei 1962.  
**MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN  
 VERKEERSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN  
 VERKEERSVERORDENINGE.**

Die verkeersverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 27 van 9 Januarie 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 31 te skrap.

T.A.L.G. 5/98/1.

Administrateurskennisgewing No. 358.] [29 Mei 1962.  
**MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING  
 VAN SWEMBADVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING  
 VAN SWEMBADVERORDENINGE.**

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 538 van 11 November 1931, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur items (1) tot en met (7) van artikel 24 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

(1) Seisoenkaartjies:

	R	c
(a) Persone van 16 jaar en bo	4	00
(b) Klubdele van 16 jaar en bo	3	00
(c) Persone onder 16 jaar	2	00
(d) Klubdele onder 16 jaar	1	50

(2) Monthly Tickets:	R. c
(a) Persons of 16 years and over ... ..	1 00
(b) Persons under 16 years ... ..	0 50
(3) Single Tickets:	
(a) Persons of 16 years and over ... ..	0 07½
(b) Persons under 16 years ... ..	0 02½
(4) Duplicates for season and monthly admission tickets ... ..	0 25
(5) Admission fees for Swimming Galas:	
Hire ... ..	8 00
(6) Admission to Enclosure:	
(a) Persons of 16 years and over ... ..	0 03
(b) Persons under 16 years ... ..	0 02½
(7) Valuables up to and including the value of R10.	
Payable at time of deposit ... ..	0 05"

2. By the deletion of sub-item (c) of item (8) of section 24.
3. By the deletion in sub-item (d) of item (8) of section 24 of the amount "£5" and the substitution therefor of the amount "R10".
4. By the deletion in sub-item (d) of item (8) of section 24 of the expression "unless at the time of deposit the value of such article is declared and, in addition to the ordinary charge for deposit, a further sum of sixpence is paid for each five pounds or fraction of five pounds of the declared value in excess of the said sum of five pounds, provided that the Council will not accept an article or package for deposit at the baths of a greater value than one hundred pounds".
5. By the deletion of sub-item (e) of item (8) of section 24 and the renumbering of sub-items (f) and (g) to sub-items (e) and (f) respectively.

T.A.L.G. 5/91/26.

Administrator's Notice No. 359.] [29 May 1962.  
**AMSTERDAM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**AMSTERDAM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.**

Amend the Sanitary Tariff of the Amsterdam Municipality, published under Administrator's Notice No. 172 dated the 3rd March, 1954, as amended, by the deletion of items (1) and (2) and the substitution therefor of the following:—

- "(1) For the removal of night soil or urine: R1 per month up to two pails (one for whites and one for non-whites), payable in advance.
- (2) For the removal of additional pails:—
  - (a) 60c per month, payable in advance, for each pail for whites;
  - (b) 40c per month, payable in advance, for each pail for non-whites."

T.A.L.G. 5/81/44.

Administrator's Notice No. 363.] [29 May 1962.  
**ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—RENEWAL OF TRADING LICENCES.**

The Administrator publishes hereby in terms of sub-section (6) of section *eighty-nine* of the Local Government Ordinance, 1939, that he has in terms of that sub-section approved that the Town Council of Roodepoort-Maraiburg may authorise its Town Clerk, Mr. I. D. Fourie, to consider renewals of trading licences on behalf of the Council.

T.A.L.G. 17/46.

(2) Maandelikse kaartjies:	R. c
(a) Persone van 16 jaar en bo ... ..	1 00
(b) Persone onder 16 jaar ... ..	0 50
(3) Enkele toegang:	
(a) Persone van 16 jaar en bo ... ..	0 07½
(b) Persone onder 16 jaar ... ..	0 02½
(4) Duplikate vir seisoen- en maandelikse toegangskaartjies ... ..	0 25
(5) Toegangsgelde vir Swemgala: Huur	8 00
(6) Toegang tot omheining:	
(a) Persone van 16 jaar en bo ... ..	0 03
(b) Persone onder 16 jaar ... ..	0 02½
(7) Waardevolle artikels tot en met 'n bedrag van R10.	
Betaalbaar ten tyde van oorhandiging	0 05"

2. Deur subitem (c) van item (8) van artikel 24 te skrap.
3. Deur in subitem (d) van item (8) van artikel 24 die bedrag „£5” te skrap en dit deur die bedrag „R10” te vervang.
4. Deur in subitem (d) van item (8) van artikel 24 die uitdrukking „tensy die waarde daarvan verklaar word wanneer dit ingehandig word, en benewens die gewone gelde vir die bewaring van artikels, 'n verdere bedrag van 6d. vir iedere £5 of gedeelte van £5 van die verklaarde waarde bo die gemelde bedrag van £5 betaal is nie; met dien verstande dat die Raad 'n artikel of pakkie met 'n waarde van meer as honderd pond nie in bewaring neem nie” te skrap.
5. Deur subitem (e) van item (8) van artikel 24 te skrap en subitems (f) en (g) respektiewelik na subitems (e) en (f) te hernoem.

T.A.L.G. 5/91/26.

Administrateurskennisgewing No. 359.] [29 Mei 1962.  
**MUNISIPALITEIT AMSTERDAM.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT AMSTERDAM.—WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.**

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Amsterdam, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 172 van 3 Maart 1954, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur items (1) en (2) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

- „(1) Vir die verwydering van nagvuil of urine: R1 per maand tot twee emmers (een vir blankes en een vir nie-blankes) vooruitbetaalbaar.
- (2) Vir die verwydering van bykomende emmers:—
  - (a) 60c per maand vooruitbetaalbaar vir elke bykomende emmer vir blankes.
  - (b) 40c per maand vooruitbetaalbaar vir elke bykomende emmer vir nie-blankes."

T.A.L.G. 5/81/44.

Administrateurskennisgewing No. 363.] [29 Mei 1962.  
**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—HERNUWING VAN HANDELSLISENSIES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (6) van artikel *nege-en-tagtig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge daardie subartikel goedgekeur het dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg sy stadsklerk, mnr. I. D. Fourie, magtig om hernuwings van handelslisensies namens die Raad te oorweeg.

T.A.L.G. 17/46.

Administrator's Notice No. 360.] [29 May 1962.  
**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.**

Amend the Building By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 706, dated the 2nd October, 1957, as amended, by the addition to Schedule G of the following:—

- „Klipriviersoog Local Area Committee area.
- Southern Pretoria Local Area Committee area.
- South Western Pretoria Local Area Committee area.
- Grasmere/Lawley Local Area Committee area.
- Sundra Local Area Committee area.
- Walkerville Local Area Committee.”

T.A.L.G. 5/19/111.

Administrator's Notice No. 361.] [29 May 1962.

The Administrator has been pleased in terms of section *fifty-two* of the Education Ordinance, 1953, to appoint Dr. S. J. Eloff to serve on the Regional Committee of the “Potchefstroomse Onderwyskollege”, for the unexpired period of service of the Committee i.e. till 31st August, 1964.

Administrator's Notice No. 362.] [29 May 1962.

**JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE REGULATION OF PARKS, GARDENS AND OPEN SPACES.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE REGULATION OF PARKS, GARDENS AND OPEN SPACES.**

Amend the By-laws for the Regulation of Parks, Gardens and Open Spaces of the Johannesburg Municipality, published under Government Notice No. 604 of 1902, as amended, by making the following amendments in the Afrikaans version of the chapter containing the Zoological Gardens By-laws:—

1. By the deletion in section 2 of the word “vyftien” and the substitution therefor of the word “sestien”.
2. By the insertion after the word “Raad” in the third last line of sub-section (1) of section 3 of the expression “vir onthaal- of vir die Raad se amptelike doeleindes.”
3. By the deletion of the word “Gemeenskapsdienste” in paragraph (a) of sub-section (1) of section 3 and the substitution therefor of the word “Ontspanning”.
4. By the insertion of the expression “of voertuie wat ooreenkomstig artikel 5 geparkeer word, vry daar mag parkeer” at the end of sub-section (2) of section 3.
5. By the deletion of the word “vyftien” in section 4 and the substitution therefor of the word “sestien”.
6. By the insertion of the word “het” after the word “betaal” in paragraph (b) of sub-section (1) of section 5.

T.A.L.G. 5/69/2.

Administrateurskennisgewing No. 360.] [29 Mei 1962.  
**GESONDHEIDSRaad VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**GESONDHEIDSRaad VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.**

Die Bouverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Steidelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 706 van 2 Oktober 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan Bylae G die volgende toe te voeg:—

- „Klipriviersoogse Plaaslike Gebiedskomiteegebied.
- Suid-Pretoriase Plaaslike Gebiedskomiteegebied.
- Suidwes-Pretoriase Plaaslike Gebiedskomiteegebied.
- Grasmere/Lawleyse Plaaslike Gebiedskomiteegebied.
- Sundrase Plaaslike Gebiedskomiteegebied.
- Walkervillese Plaaslike Gebiedskomitee.”

T.A.L.G. 5/19/111.

Administrateurskennisgewing No. 361.] [29 Mei 1962.

Dit het die Administrateur behaag om ingevolge die bepaling van artikel *twee-en-vyftig* van die Onderwys-ordonnansie, 1953, dr. S. J. Eloff te benoem om op die Streekkomitee van die Potchefstroomse Onderwyskollege, vir die onverstreke dienstermyn van die Komitee, dit wil sê, tot 31 Augustus 1964, te dien.

Administrateurskennisgewing No. 362.] [29 Mei 1962.

**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE BYWETTE VIR DIE REGULERING VAN PARKE, TUINE EN OPE RUIMTES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE BYWETTE VIR DIE REGULASIE VAN PARKE, TUINE EN OOP RUIMTES.**

Die Bywette vir die Regulasie van Parke, Tuine en Oop Ruimtes van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 604 van 1902, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende wysigings in die Afrikaanse teks van die hoofstuk waarin die Dieretuiverordeninge vervat is, aan te bring:—

1. Deur die woord „vyftien” in artikel 2 te skrap en dit deur die woord „sestien” te vervang.
2. Deur na die woord „Raad” in die derde laaste reël van subartikel (1) van artikel 3 die uitdrukking „vir onthaal- of vir die Raad se amptelike doeleindes” in te voeg.
3. Deur die woord „Gemeenskapsdienste” in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 3 te skrap en dit deur die woord „Ontspanning” te vervang.
4. Deur die uitdrukking „of voertuie wat ooreenkomstig artikel 5 geparkeer word, vry daar mag parkeer” aan die einde van subartikel (2) van artikel 3 toe te voeg.
5. Deur die woord „vyftien” in artikel 4 te skrap en dit deur die woord „sestien” te vervang.
6. Deur die woord „het” na die woord „betaal” in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 in te voeg.

T.A.L.G. 5/69/2.

Administrator's Notice No. 364.] [29 May 1962.]

The following Draft Ordinance is published for general information:—

**PROVINCIAL COUNCIL AND EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS' PENSIONS AMENDMENT DRAFT ORDINANCE.**

A

**DRAFT ORDINANCE**

To amend the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1960.

**BE IT ENACTED** by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 1 of Ordinance 41 of 1960.

1. Section *one* of the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1960 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for the definition of "allowance" of the following definition:

"(ii) 'allowance' means the allowance which a member receives in terms of section *seventy-four* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961) and includes the remuneration which a member of the Executive Committee receives in terms of sub-section (3) of section *seventy-six* of that Act; (v)".

Amendment of section 2 of Ordinance 41 of 1960.

2. Section *two* of the principal Ordinance is hereby amended—

(a) by the substitution in sub-section (1) for the expression "sub-section (2)" of the expression "sub-sections (2) and (3)";

(b) by the substitution in the Afrikaans text of sub-section (1) for the words " 'n lid bly" of the words "so 'n lid bly"; and

(c) by the addition of the following sub-section (3):

"(3) No further contributions shall at any time be deducted from the allowance of any member in respect of whom contributions have been deducted or who has paid contributions in respect of a period of twenty years."

Amendment of section 6 of Ordinance 41 of 1960.

3. Section *six* of the principal Ordinance is hereby amended by the addition at the end of sub-section (1) of the following proviso:

" : Provided that the maximum pension to which any member shall be entitled under this section shall not exceed seven hundred and twenty rand "

Amendment of section 10 of Ordinance 41 of 1960.

4. Section *ten* of the principal Ordinance is hereby amended—

(a) by the insertion in the Afrikaans text of sub-section (1), after the words "Provinsiale Raad", where they occur for the second time, of the word "beklee het";

(b) by the substitution in paragraph (a) of sub-section (1) for the words "seventy-five pounds" of the words "one hundred and sixty-eight rand"; and

(c) by the substitution in paragraph (a) of sub-section (2) for the words "eight hundred and fifty pounds" of the words "two thousand four hundred rand".

Short title and date of commencement of sections 2, 3 and 4.

5. This Ordinance shall be called the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Amendment Ordinance, 1962 and sections *two*, *three* and *four* shall be deemed to have come into operation on the first day of February, 1961.

T.A.A. 3/1/52/19.

Administrateurskennisgewing No. 364.]

[29 Mei 1962.]

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

**ONTWERP-WYSIGINGSORDONNANSIE OP PENSIOENE VIR LEDE VAN DIE PROVINSIALE RAAD EN DIE UITVOERENDE KOMITEE.**

N

**ONTWERPORDONNANSIE**

Tot wysiging van die Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1960.

**DIE** Provinsiale Raad van Transvaal **VERORDEN AS VOLG:**—

1. Artikel *een* van die Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1960 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur die woordskrywing van „toelae” deur die volgende woordskrywing te vervang:

Wysiging van artikel 1 van Ordonnansie 41 van 1960.

„(v) 'toelae' die toelae wat 'n lid ingevolge artikel *vier-en-sewentig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 ontvang en omvat die toelae wat 'n lid van die Uitvoerende Komitee ingevolge subartikel (2) van artikel *ses-en-sewentig* van daardie Wet ontvang; (ii)

2. Artikel *twee* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 2 van Ordonnansie 41 van 1960.

(a) deur in subartikel (1) die uitdrukking „subartikel (2)” deur die uitdrukking „subartikels (2) en (3)” te vervang;

(b) deur in die Afrikaanse teks van subartikel (1) die woorde „'n lid bly” deur die woorde „so 'n lid bly” te vervang; en

(c) deur die volgende subartikel (3) toe te voeg:

„(3) Geen verdere bydraes word te eniger tyd afgetrek van die toelae van enige lid ten opsigte van wie bydraes afgetrek is of wat bydraes betaal het ten opsigte van 'n tydperk van twintig jaar nie.”

3. Artikel *ses* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur aan die end van subartikel (1) die volgende voorbehoudsbepaling toe te voeg:

Wysiging van artikel 6 van Ordonnansie 41 van 1960.

„ : Met dien verstand dat die maksimumpensioen waarop enige lid kragtens hierdie artikel geregtig is nie sewehonderd-en-twintig rand per jaar te bowe gaan nie ”

4. Artikel *tien* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 10 van Ordonnansie 41 van 1960.

(a) deur in die Afrikaanse teks van subartikel (1), na die woorde „Provinsiale Raad”, waar hulle vir die tweede maal voorkom, die woorde „beklee het” in te voeg;

(b) deur in paragraaf (a) van subartikel (1) die woorde „vyf-en-sewentig pond” deur die woorde „eenhonderd agt-en-sestig rand” te vervang; en

(c) deur in paragraaf (a) van subartikel (2) die woorde „agthonderd-en-vyftig pond” deur die woorde „tweeuisend vierhonderd rand” te vervang.

5. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1962 en artikels *twee*, *drie* en *vier* word geag op die eerste dag van Februarie 1961 in werking te getree het.

Kort titel en datum van inwerking-treding van artikels 2, 3 en 4.

T.A.A. 3/1/52/19.

## MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 63 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF KENMARE  
EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Kenmare Townships (Pty.), Ltd., for permission to layout a township on the farm Paardeplaats No. 177, District Krugersdorp, to be known as Kenmare Extension No. 2.

The proposed township is situate in Kenmare Township, north-east of and abuts Willoughby Street.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

NOTICE No. 64 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW  
EXTENSION No. 77 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Lincoln Park Townships (Pty.), Ltd., for permission to layout a township on the farm Elandsfontein No. 901R district Germiston to be known as Bedfordview Extension No. 77.

The proposed township is situated on Lot 55 of the Geldenhuys Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board

## DIVERSE.

KENNISGEWING No. 63 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
KENMARE UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Kenmare Township (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Paardeplaats No. 177, distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Kenmare Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê in die dorp Kenmare, noordoos van en grensende aan Willoughbystraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4), van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

KENNISGEWING No. 64 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 77.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Lincoln Park Township (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 901R distrik Germiston wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 77.

Die voorgestelde dorp lê op hoewe 55 van die Geldenhuys Estate Kleinhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek

may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th May, 1962.

NOTICE No. 65 OF 1962.

PIETERSBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/2.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Pietersburg has applied for Pietersburg Town-planning Scheme No. 1, 1955, to be amended as follows:—

- (1) The introduction of bulk limitations instead of height restrictions in the erection of buildings in the various use zones;
- (2) the reduction of the minimum size of erven for the erection of residential buildings in general residential or business use zones;
- (3) adequate "space about buildings";
- (4) the rezoning of four blocks bounded by Dahl, General Joubert, Excelsior and Rissik Streets from general residential to general business;
- (5) the rezoning of the eastern portions of Erven Nos. 371/2 and the whole of Erven Nos. 496/7 from general residential to general business;
- (6) the rezoning of Erf No. 41 from special residential to general business;
- (7) the rezoning of Erf No. 121 from special residential to general business;
- (8) the rezoning of Erven Nos. 115/6 from municipal purposes to general residential;
- (9) the rezoning of Portion 1 of Erf No. 119 from special residential to special.

This amendment will be known as Pietersburg Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pietersburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies, shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th July, 1962.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

NOTICE No. 66 OF 1962.

BETHAL TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/4.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931; that the Town Council of Bethal has applied for the amendment of the scheme clauses of Bethal Town-planning Scheme No. 1, 1951, as follows:—

- (i) *Maximum Heights*.—By deleting existing clause 23 and the heights laid down in column 3, Table F, and substituting it with the following new clause:—

23. *Maximum Heights*.—The height of buildings and the number of floors in height Zones 1 and 2 are subject to the approval of the Council, provided that the maximum building coverage as laid down in Table G, clause 24, shall not be exceeded.

as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 16 Mei 1962.

23-29-6.

KENNISGEWING No. 65 VAN 1962.

PIETERSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Pietersburg aansoek gedoen het om Pietersburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1955, soos volg te wysig:—

- (1) Die invoering van omvangs- in plaas van hoogtebeperkings vir die oprigting van geboue in die onderskeie gebruikstreke;
- (2) die vermindering van die minimum grootte van erwe vir die oprigting van woongeboue in algemene woon- of besigheidsgebruikstreke;
- (3) toereikende „ruimte om geboue“;
- (4) die hergebruiksindeeling van vier blokke erwe ingesluit deur Dahl-, Generaal Joubert-, Excelsior- en Rissikstraat van algemene woon- tot algemene besigheidsgebied;
- (5) die herindelings van die oostelike gedeelte van Erwe Nos. 371/2 en die gehele Erwe Nos. 496/7 van algemene woon- tot algemene besigheidsgebruik;
- (6) die herindelings van Erf No. 41 van spesiale woon- tot algemene besigheidsgebruik;
- (7) die herindelings van Erf No. 121 van spesiale woon- tot algemene besigheidsgebruik;
- (8) die herindelings van Erwe Nos. 115/6 van munisipale doeleindes tot algemene woongebruik;
- (9) die herindelings van Gedeelte 1 van Erf No. 119 van spesiale woongebruik tot spesiaal.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pietersburg-dorpsaanlegskema No. 1/2-genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Julie 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

KENNISGEWING No. 66 VAN 1962.

BETHAL-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/4.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Bethal aansoek gedoen het om die skema-klausules van Bethal-Dorpsaanlegskema No. 1, 1951, soos volg te wysig:—

- (i) *Maksimum hoogtes*.—Deur die bestaande klousule 23 en die hoogte neergelê in kolom 3, Tabel F, te skrap en met die volgende nuwe klousule te vervang:—

23. *Maksimum hoogte*.—Die hoogte van geboue en die aantal verdiepings in die hoogtestreke 1 en 2 word hierby toegelaat na goeddunke van die Raad met dien verstande dat die maksimum bou-oppervlakte soos neergelê in Tabel G, klousule 24, nie oorskry mag word nie.

- (ii) By rezoning Bethal Extension No. 1 at present zoned at one dwelling per erf, to a density of one dwelling per 20,000 square feet.

This amendment will be known as Bethal Town-planning Scheme No. 1/4. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bethal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th July, 1962.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

NOTICE No. 67 OF 1962.

SWARTRUGGENS TOWN-PLANNING SCHEME.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town-planning Scheme of the Village Council of Swartruggens has been received by the Townships Board and that particulars of this scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Swartruggens, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th July, 1962.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd May, 1962.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

- (ii) Deur Bethal Uitbreiding No. 1 wat tans een woonhuis per erf is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 20,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bethal-Dorpsaanlegskema No. 1/4 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Julie 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

KENNISGEWING No. 67 VAN 1962.

SWARTRUGGENS-DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorps- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorperaad die dorpsaanlegskema van die dorpsraad van Swartruggens ontvang het en dat besonderhede van hierdie skema op die kantoor van die Stadsklerk van Swartruggens en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die provinsie*, dit wil sê, op of voor 5 Julie 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bogemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Mei 1962.

23-29-6

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëld koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.	Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 366/62	Self supporting steel shuttering.	8th June, 1962	R.F.T. 366/62	Vrystaande staalluik.	8 Junie 1962.
H.A. 373/62	Physiotherapy equipment.	8th June, 1962	H.A. 373/62	Fisoterapie-uitrusting.	8 Junie 1962.
H.A. 374/62	Electric laboratory furnace for Thoracic Surgery Department, Johannesburg Hospital	8th June, 1962	H.A. 374/62	Elektriese laboratorium smeltoond vir borschirurgie-afdeling, Johannesburg-hospitaal	8 Junie 1962.
H.A. 375/62	Operating tables, Johannesburg Hospital	8th June, 1962	H.A. 375/62	Operasietafels, Johannesburg-hospitaal	8 Junie 1962.
H.B. 376/62	6 ton laundry trucks.	8th June, 1962.	H.B. 376/62	6 ton-wasseryvragmotors.	8 Junie 1962.
H.B. 377/62	Passenger motor vehicle for 25-30 passengers	8th June, 1962.	H.B. 377/62	Passasiersmotorvoertuig vir 25-30 passasiers	8 Junie 1962.
H.B. 378/62	3 ton enclosed truck.	8th June, 1962.	H.B. 378/62	Ingelote 3 ton vragmotor.	8 Junie 1962.
H.B. 379/62	Ambulance—Light type vehicle.	8th June, 1962.	H.B. 379/62	Ambulans—Ligte tipe voertuig.	8 Junie 1962.
T.E.D. 380/62	Cutlery.	8th June, 1962.	T.E.D. 380/62	Tafelgereedskap.	8 Junie 1962.
T.E.D. 381/62	Stainless steel, hollow-ware.	8th June, 1962.	T.E.D. 381/62	Vlekvry staalholware.	8 Junie 1962.
T.E.D. 382/62	Kitchenware.	8th June, 1962.	T.E.D. 382/62	Kombuisware.	8 Junie 1962.
W.F.T. 350/62	Tank stands.	15th June, 1962.	W.F.T. 350/62	Tenkstaanders.	15 Junie 1962.
H.A. 399/62	Anaesthetic machines and accessories	8th June, 1962.	H.A. 399/62	Narkosemasjiene en bybenodigdhede	8 Junie 1962.
H.A. 400/62	Oxygen tents.	8th June, 1962.	H.A. 400/62	Suurstoftekte.	8 Junie 1962.
H.A. 401/62	Incubators for premature babies.	8th June, 1962.	H.A. 401/62	Broeikaste vir ontydige babas.	8 Junie 1962.
H.C. 403/62	Laundry trolleys.	22nd June, 1962.	H.C. 403/62	Wasserytrollees.	22 Junie 1962.
H.C. 404/62	Dual purpose chair.	22nd June, 1962.	H.C. 404/62	Tweedoeligestoel.	22 Junie 1962.
H.C. 405/62	Supply of anthracite, Germiston Hospital	22nd June, 1962.	H.C. 405/62	Verskaffing van antrasiet, Germiston-hospitaal	22 Junie 1962.
T.O.D. 406/62	Aprons, cloths and serviettes.	8th June, 1962.	T.O.D. 406/62	Voorskote tafeldoeke en servette	8 Junie 1962.
T.O.D. 407/62	Dust coats and matrons' uniforms	8th June, 1962.	T.O.D. 407/62	Stofjasse en matrone-uniforms.	8 Junie 1962.
T.O.D. 408/62	Jackets and trousers, waiters'	8th June, 1962	T.O.D. 408/62	Baadjies en broeke: kelners.	8 Junie 1962.
T.O.D. 409/62	Blankets.	8th June, 1962	T.O.D. 409/62	Kombers.	8 Junie 1962.
T.O.D. 410/62	Counterpanes.	8th June, 1962.	T.O.D. 410/62	Dekens.	8 Junie 1962.
T.O.D. 411/62	Towels.	8th June, 1962.	T.O.D. 411/62	Handdoeke.	8 Junie 1962.
T.O.D. 412/62	Material, plastic and curtain.	8th June, 1962.	T.O.D. 412/62	Plastiek materiaal en gordynmateriaal	8 Junie 1962.
T.O.D. 413/62	Netting, curtain and curtain tape	8th June, 1962.	T.O.D. 413/62	Gordynkant en gordynband.	8 Junie 1962.
T.O.D. 414/62	Overalls.	8th June, 1962.	T.O.D. 414/62	Oorpakke.	8 Junie 1962.
T.O.D. 415/62	Sheets and pillow slips.	8th June, 1962.	T.O.D. 415/62	Lakens en kussingslope.	8 Junie 1962.
H.B. 389/62	Wall mounted humidifiers.	22nd June, 1962.	H.B. 389/62	Bevogtigers, muurgemonteerd.	22 Junie 1962.
H.B. 390/62	Air conditioning units.	22nd June, 1962.	H.B. 390/62	Lugversorgingsseenhede.	22 Junie 1962.
H.B. 391/62	1½-ton station wagon.	22nd June, 1962.	H.B. 391/62	1½-ton stasewa.	22 Junie 1962.
H.B. 392/62	½-ton station wagon.	22nd June, 1962.	H.B. 392/62	½-ton stasiewa.	22 Junie 1962.
H.B. 393/62	Tumblers, glass.	22nd June, 1962	H.B. 393/62	Drinkglase.	22 Junie 1962.
H.B. 394/62	Water bottles, glass.	22nd June, 1962	H.B. 394/62	Glaswaterkrafies.	22 Junie 1962.
H.B. 395/62	Enamel hollow-ware.	22nd June, 1962.	H.B. 395/62	Emaljeholware.	22 Junie 1962.
H.B. 396/62	Crockery.	22nd June, 1962.	H.B. 396/62	Breekgoed.	22 Junie 1962.
H.B. 397/62	Stainless steel hollow-ware.	22nd June, 1962.	H.B. 397/62	Vlekvrye staalware.	22 Junie 1962.
H.B. 398/62	Centre lathe, metal turning.	22nd June, 1962.	H.B. 398/62	Metaal senterdraaibanke.	22 Junie 1962.
H.B. 402/62	Envelopes.	22nd June, 1962.	H.B. 402/62	Koeverte.	22 Junie 1962.
R.F.T. 418/62	Concrete vibrators.	22nd June, 1962.	R.F.T. 418/62	Betontrillers.	22 Junie 1962.
R.F.T. 419/62	Wheel tractors.	22nd June, 1962.	R.F.T. 419/62	Wieltrekkers.	22 Junie 1962.
HA. 423/62	Operating tables.	22nd June, 1962	HA. 423/62	Operasietafels.	22 Junie 1962.
HA. 424/62	X-Ray equipment: Nelspruit Hospital	22nd June, 1962.	HA. 424/62	Röntgenstraaltoerusting: Nelspruit-hospitaal	22 Junie 1962.
W.F.T. 420/62	Lighting brackets.	15th June, 1962.	W.F.T. 420/62	Lamparms.	15 Junie 1962.
W.F.T. 421/62	M.C.B. and plug units.	15th June, 1962.	W.F.T. 421/62	Miniatuurstroombreker en kontakpropenhede	15 Junie 1962.
R.F.T. 435/62	Master motor testers.	22nd June, 1962.	R.F.T. 435/62	Hoof-motortoetsers.	22 Junie 1962.
R.F.T. 436/62	Power-operated hacksaws.	22nd June, 1962.	R.F.T. 436/62	Kraggedrewe ystersae.	22 Junie 1962.
T.E.D. 439/62	Combination stool and soiled linen boxes, wooden	22nd June, 1962.	T.E.D. 439/62	Kombinasie-kruk en wasgoedkassies, hout	22 Junie 1962.
T.E.D. 440/62	Tables, typing, high school, stocking type	22nd June, 1962.	T.E.D. 440/62	Tafels, tiksters, Hoërskooltipe, opstapelbaar	22 Junie 1962.
T.E.D. 441/62	Tables, art (adjustable tops) and stools for use in schools	22nd June, 1962.	T.E.D. 441/62	Tafels, kuns (verstelbare blaai) en stoele vir gebruik in skole	22 Junie 1962.
T.E.D. 442/62	Polishers, floor, heavy, manually operated, non-electric	22nd June, 1962.	T.E.D. 442/62	Poleorders, vloer, hand, swaar, nie-ektries	22 Junie 1962.
T.E.D. 443/62	Garden benches.	22nd June, 1962.	T.E.D. 443/62	Tuinbanke.	22 Junie 1962.
H.A. 444/62	Administration sets.	22nd June, 1962.	H.A. 444/62	Toedieningstelle.	22 Junie 1962.
H.C. 445/62	Blue denim, 36 inches wide.	22nd June, 1962.	H.C. 445/62	Blou denim, 36 duim breed.	22 Junie 1962.
H.C. 446/62	White Florentine drill, 26 inches-28 inches wide	22nd June, 1962.	H.C. 446/62	Wit Florentynse duiwelsterk, 26-28 duim breed	22 Junie 1962.
H.C. 447/62	Unbleached herringbone sheeting, 73 inches-75 inches wide	22nd June, 1962.	H.C. 447/62	Ongebleikte visgraatsteeklakenstof, 73-75 duim breed	22 Junie 1962.
H.C. 448/62	Bleached cotton tape, 1 inch wide	22nd June, 1962.	H.C. 448/62	Gebleikte katoenlint, 1 duim breed	22 Junie 1962.
H.C. 449/62	Blue and white counterpanes, 60 inches by 90 inches	22nd June, 1962.	H.C. 449/62	Blou en wit beddekens, 60 duim by 90 duim	22 Junie 1962.
H.C. 450/62	White counterpanes, 72 inches by 90 inches	22nd June, 1962.	H.C. 450/62	Wit beddekens, 72 duim by 90 duim	22 Junie 1962.
H.A. 464/62	Mobile X-Ray units.	22nd June, 1962.	H.A. 464/62	Mobile röntgenstraaleenhede.	22 Junie 1962.
H.A. 465/62	Soft soap.	22nd June, 1962.	H.A. 465/62	Sagte Seep.	22 Junie 1962.
H.A. 466/62	Injections, instruments, dry drugs and sundries.	22nd June, 1962.	H.A. 466/62	Inspuitings, instrumente, droë stowwe en diverse	22 Junie 1962.
P.F.T. 463/62	Supply of chassis for library book-vans	29th June, 1962.	P.F.T. 463/62	Verskaffing van onderstelle vir biblioteekwaens	29 Junie 1963.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.  
Administrator's Office,  
Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,  
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.  
Administrateurskantoor,  
Pretoria.

### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Belfastse Laerskool: Lydenburg: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building, (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 15th June.
Hoër Landbouskool Bekker: Rand West: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Standertonse Hoërskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Laerskool Ogies: Middelburg: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Nelspruitse Laerskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Hoërskool Transvalia: Vereeniging: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
The Hill High School: Rand Central: Additions	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Western Suburbs Hospital: Gas installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Johannesburg General Hospital: Construction of access road	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Laerskool President Kruger: Pretoria City: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	16th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Clapham High School: Pretoria City: Construction of concrete road	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Afrikaanse Hoër Seunskool, Pretoria: Tiling of walls, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
Laerskool Republiek: Vereeniging: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.
General Smuts High School: Vereeniging: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June.

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to	(4) Date on which Documents are Available	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Sandown School: Rand Central: Water reticulation on sportsfield	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 15th June
Kliprivierse Laerskool: Verreeniging: Supply of top soil on sportsfield	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June
King Edward VII High School: Rand Central: Tarmac surfaces, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June
Heidelberg College of Education: Acoustic treatment	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June
H. A. Jack School: Rand Central: Replacement of chalk boards	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June
Lydenburgse Hoërskool: Repairs and renovations to De Souza hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	23rd May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	15th June
*Supply, delivery and erection of a steam heating installation at the Non-European ward block at Dr. A. G. Visser Hospital, Heidelberg, H.C. 451/62	Tender forms, drawings and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	29th May	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	29th June
*Benoni Hospital Clinic: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Heidelberg College of Education: Electrical installation in Men's residence	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Pretoria College of Education: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*B. G. Alexander Nurses Training College: Installation of an intercommunication system	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Laerskool Danie Theron: Rand Central: Erection of hall and library	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Komatipoortse Laerskool: Nelspruit: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Bronkhorstspuit Road Depot: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Heidelberg Road Depot: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Delmasse Laerskool: Rand East: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June
*Benoni Hospital Clinic: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th May	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

### KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Belfastse Laerskool: Lydenburg: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 15 Junie.
Hoër Landbouskool Bekker: Rand-Wes: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Standertonse Hoërskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Laerskool Ogies: Middelburg: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Nelspruitse Laerskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Hoërskool Transvalia: Vereeniging: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
The Hill High School: Rand-Sentraal: Aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Westelike Voorstede-hospitaal: Gasinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Johannesburgse Algemene hospitaal: Aanleg van nuwe toegangspad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Laerskool President Kruger: Pretoria-stad: Aanbouings	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	16 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Clapham High School: Pretoria-stad: Aanleg van betonpad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Afrikaanse Hoër Seunskool, Pretoria: Teël van mure, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Laerskool Republiek: Vereeniging: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
General Smuts High School: Vereeniging: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Sandown School: Rand-Sentraal: Waternet op sportterrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-5081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 15 Junie.
Klipriviërse Laerskool: Vereeniging: Verskaffing van bogrond op sportterrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
King Edward VII High School: Rand-Sentraal: Teermacadam-oppervlaktes, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Heidelbergse Onderwyskollege: Akoestiekbehandeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
H. A. Jack School: Rand-Sentraal: Vervanging van skoolborde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
Lydenburgse Hoërskool: Reparasies aan en opknapping van De Souzakoshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	23 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	15 Junie.
*Verskaffing, aflewering en installering van 'n stoomverwarmingsinstallasie in die nie-Blanke afdeling van die Dr. A. G. Visser-hospitaal, Heidelberg. H.C. 451/62	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	29 Mei	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	29 Junie.
*Benoni - hospitaalkliniek: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Heidelbergse Onderwyskollege: Elektriese installasie in manskoshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Pretoriase Onderwyskollege: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*B. G. Alexander-verpleegsters-opleidingskollege: Installering van 'n interkommunikasiesstelsel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Laerskool Danie Theron: Rand-Sentraal: Oprigting van saal en biblioteek	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Komatipoortse Laerskool: Nelspruit: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Bronkhorstspuitse Paddepot: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Heidelbergse Paddepot: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Delmasse Laerskool: Rand-Oos: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
*Benoni - hospitaalkliniek: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Mei	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit 'ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafieer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

### MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations, (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

#### LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 4880. J. J. van der Merwe, Zeerust. (New application/Nuwe aansoek.) TD 5216.  
 Y Roadmaking material (*pro forma*) (one 1-ton-truck)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een 1-ton-vragmotor).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 4868. W. M. de Vries, Louis Trichardt. (New application/Nuwe aansoek.) TAJ 3614.  
 Y European scholars for sport, educational and religious purposes (one bus)/Blanke skollere vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstige doeleindes (een bus).  
 Z Within a radius of 100 miles/Binne 'n omtrek van 100-myl.
- X 228. S. D. J. Esterhuizen, Brits. (New application/Nuwe aansoek.) TAZ 7380.  
 Y Roadmaking material (*pro forma*) (one truck)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vragmotor).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 14214. D. F. Munde, Warmbaths/Warmbad. (New application/Nuwe aansoek.) TWB 1584.  
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Warmbaths Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Warmbad-poskantoor.  
 Y (2) Roadmaking material (*pro forma*) (one 7-ton truck)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een 7-ton-vragmotor).  
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 4402. W. G. Prinsloo, Pretoria West/-Wes. (Additional vehicle/Bykomende voertuig). TP 13844.  
 Y Roadmaking material (*pro forma*) (one 14-ton truck)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een-14-ton-vragmotor).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 4690. G. J. Williams, P.O./Pk. Graskop. (New application/Nuwe aansoek.) TDD 314.  
 Y Roadmaking material (*pro forma*) (one 5-ton-truck)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een 5-ton-vragmotor).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 11742. W. P. Grobbelaar, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) TP 47653 and/en TP 81818.  
 Y Roadmaking material (*pro forma*) (one mechanical horse and 10-ton trailer)/Padmaakmateriaal (*pro forma*) (voorhaker en 10-ton-sleepwa).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 4884. Daniël Mathe, Lady Selborne. (New application/Nuwe aansoek.) TJ 152-197.  
 Y Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only (one truck)/Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoewe van nie-Blankes alleenlik (een vragmotor).  
 Z (a) Within a radius of 15 miles from Winterveld/Binne 'n omtrek van 15 myl van Winterveld.  
 (b) Between Winterveld and Pretoria/Tussen Winterveld en Pretoria.
- X 1034. J. M. Enslin, Marble Hall. (New application/Nuwe aansoek.) TCA 1576 and/en TCA 4247.  
 Y (1) Peanuts, wheat, mealies, dry beans and dry peas/Grondbone, koring, mielies, droëbone, saad erte.  
 Z (1) From farms within a radius of 30 miles from Marble Hall Post Office to the grain elevator or railway station at Marble Hall/Van plase binne 'n radius van 30 myl van Marble Hall-poskantoor na die graansuier of spoorwegstasie te Marble Hall.  
 Y (2) Fertilizers, seed and implements/Bemestingstowwe, saad en implemente.  
 Z (2) From Marble Hall direct to farms situated within a radius of 30 miles from Marble Hall Post Office/Van Marble Hall regstreeks na plase geleë binne 'n radius van 30 myl van Marble Hall-poskantoor.  
 Y (3) Fresh vegetables and fresh fruit/Vars groente en vars vrugte.  
 Z (3) From farms situated within a radius of 30 miles from Marble Hall Post Office to Marble Hall Station/Van plase geleë binne 'n omtrek van 30 myl van Marble Hall-poskantoor na Marble Hall-stasie.  
 Y (4) Green beans, green peas, gems, cabbage, onions, green mealies, pumpkins, potatoes, grapes, guavas and oranges (one truck and trailer)/Groenbone, groen erte, lemoenpampoene, kool, uie, groenmielies, boerpampoene, aartappels, draiwe, koejawels en lemoene (een vragmotor en sleepwa).  
 Z (4) From farms within the Magisterial District of Groblersdal to markets and canning factories at Pretoria and Johannesburg/Van plase binne die Landdroststrik Groblersdal na markte en inmaakfabrieke te Pretoria en Johannesburg.
- X 3608. Laudium Bus Service (Pty.), Ltd. (Amendment of authority with uplifting of restriction and three additional vehicles with amendment of authority/Wysiging van magtiging met opheffing van beperking en drie bykomende voertuie met gewysigde magtiging.)  
 Existing authority/Bestaande magtiging.  
 Y (1) Indians and persons of Indian descent and their families/Indiërs en persone van Indiese afkoms en hul families.  
 Z (1) Between Laudium and terminis at cor. of Mogul and Third Streets, Asiatic Bazaar, via Quagga Road, Mitchell Street, Visagie Street, Bosman Street, Scheiding Street, Van der Walt Street, Jacob Mare Street, Prinsloo Street, and Jerusalem Street and Struben Street, with the proviso that on the journey from Laudium to Indian Bazaar no passengers be picked up after reaching the Pretoria-Krugersdorp Road and Voortrekkerhoogte-Krugersdorp Road Junction and on the journey from Indian Bazaar to Laudium no passengers may be set down before reaching the junction of the Pretoria-Krugersdorp Road and the Voortrekkerhoogte-Krugersdorp Main Road/Tussen Laudium en terminis op die hoek van Mogul- en Derde Straat, Asiatische Bazaar, oor Quaggaweg, Mitchellstraat, Visagiestraat, Bosmanstraat, Scheidingstraat, Van der Waltstraat, Jacob Marestraat, Prinsloostraat, en Jerusalemstraat en Strubenstraat, op voorwaarde dat op die reis vanaf Laudium na die Indiese Bazaar geen passasiers opgelei mag word nadat die aansluiting van die Krugersdorp- en Voortrekkerhoogtepad bereik is nie en op die reis vanaf die Indiese Bazaar na Laudium geen passasiers afgelaai mag word voordat die aansluiting van die Krugersdorp- en Voortrekkerhoogtepad bereik is nie.  
 Amendment of authority applied for/Gewysigde magtiging aangevra.
- Y (2) Non-European passengers/Nie-Blanke passasiers.  
 Z (2) Between Laudium and terminis at cor. of Mogul and Third Streets, Asiatic Bazaar, via Quagga Road, Mitchell Street, Visagie Street, Bosman Street, Scheiding Street, Van der Walt Street, Jacob Mare Street, Prinsloo Street, Struben Street and Jerusalem Street/Tussen Laudium en terminis op die hoek van Mogul- en Derde Straat, Asiatische Bazaar, oor Quaggaweg, Mitchellstraat, Visagiestraat, Bosmanstraat, Scheidingstraat, Van der Waltstraat, Jacob Marestraat, Prinsloostraat, Strubenstraat en Jerusalemstraat.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

### MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waarvoor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

X 3608. Laudium Bus Service (Pty.), Ltd., TP 74525 and/en TP 18700.

A.—Additional route/Bykomegde roete.

Y (1) Non-European passengers/Nie-blanke passasiers.

Z (1) Between Asiatic Bazaar and Hospital, via Boom Street/Tussen Asiatische Bazaar en Hospitaal, oor Boomstraat.

Time-table and tariffs/Tydtafel en tariewe.

Depart/Vertrek Laudium, 7 a.m./vm. Depart/Vertrek, Aziatic Bazaar, 7.45 a.m./vm. Arrive/Aankoms, Hospitaal 8.00 a.m./vm.  
Hospital/Hospitaal, 8.30 a.m./vm. Returning to/Terug na Laudium.  
From 8.30 a.m./ until 9.30 p.m. every 2½ hours/Van 8.30 vm. tot 9.30 nm. elke 2½ uur.

Tariffs/Tariewe.

Mondays to Fridays.  
Maandae tot Vrydae.

Saturdays and Sundays.  
Saterdag en Sondag.

Laudium-Hospital/Hospitaal.....

10c single/enkel.

11c single/enkel.

Asiatic Bazaar-Hospital/Hospitaal.....

4c single/enkel

5c single/enkel.

B.—Additional authority/Bykomende magtiging.

Y Non-European sport, religious, funeral and educational groups (three vehicles)/Nie-Blanke sport-, godsdiensstig-, begrafnis-, en opvoedkundige groepe (drie voertuie).

Z (2) Within a radius of 100 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 100 myl van Kerkplein, Pretoria.

C. Amendment of time-table and tariffs/Wysiging van tydtafel en tariewe.

Time-table/Tydtafel.

First bus/Eerste bus:—	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Laudium.....	5.00 a.m./vm.	Asiatic Bazaar..... 6.00 a.m./vm.
Asiatic Bazaar.....	6.10 a.m./vm.	Laudium..... 7.00 a.m./vm.
Laudium		

Second bus/Tweede bus:	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Asiatic Bazaar.....	5.00 a.m./vm.	Laudium..... 6.00 a.m./vm.
Laudium.....	6.10 a.m./vm.	Aziatic Bazaar..... 7.00 a.m./vm.
Asiatic Bazaar.....	7.10 a.m./vm.	Laudium..... 8.00 a.m./vm.

After 8 a.m. a two-hourly service will be operated or as and when required/Na 8 vm. 'n twee-uurlikse diens of soos en wanneer benodig.

Tariffs/Tariewe.

Laudium Station/-stasie.....	Adults/Volwassetes.....	5c.
	Children under 12 years/Kinders onder 12 jaar.....	2½c.
Laudium-Prinsloo Street/-straat.....	Adults/Volwassetes.....	6c.
	Children/Kinders.....	2½c.
Laudium-Asiatic Bazaar.....	Adults/Volwassetes.....	7½c.
	Children/Kinders.....	2½c.

Weekends (Saturdays and Sundays)/Naweke (Saterdag en Sondag)—

Children/Kinders.....	7½c.
Workers/Werkers.....	Laudium-Station/Stasie..... 50c.
	Laudium-Asiatic Bazaar..... 75c.

X 8972. Mack Mabe, Brits. (Additional bus/Bykomende bus.) TAZ 4893.

Y Non-European passengers and their luggage/Nie-Blanke passasiers en hulle bagasie.

Z Over approved routes, subject to existing time-table, tariffs and restrictions/Oor goedgekeurde roetes volgens bestaande tydtafel, tariewe en beperkings.

X 4845. C. J. Nagel, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)

Y European passengers (one vehicle)/Blanke passasiers (een voertuig).

Z Between Valhalla and Iscor Works/Tussen Valhalla en Yskor-werke.

X 8877. M. D. Janse van Rensburg, Rustenburg. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TRB 3029.

Existing authority/Bestaande magtiging.

Y (1) Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).

Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).

Z (2) Within a radius of 150 miles from Rustenburg Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Rustenburg-poskantoor.

Y (3) Sand, stone and bricks/Sand, klip en stene.

Z (3) Direct to building sites within a radius of 50 miles from Rustenburg Post Office/Regstreeks na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Rustenburg-poskantoor.

Y (4) Earth moving and roadmaking machinery on behalf of and to be used by Sager & Woerner and Rand Earth Works/Grondverskuiwings- en padboumasjinerie ten behoewe van en vir gebruik deur Sager & Woerner, en Rand Earth Works.

Z (4) From places of business to Johannesburg, direct to roadmaking sites and from one road-making site to another, within the Transvaal Province/Van die besigheidpersele te Johannesburg regstreeks na padbouterreine en van een padbouterrein na 'n ander binne die Provinsie Transvaal.

Y (5) Manure/Kraalmis.

Z (5) Within the Magisterial District of Rustenburg/Binne die Landdrostdistrik Rustenburg.

Y (6) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

Z (6) Within a radius of 20 miles from Rustenburg Post Office, restricted over rail and roadmotor service routes/Binne 'n omtrek van 20 myl van Rustenburg-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.

Additional authority/Bykomende magtiging.

Y (7) Roadmaking machinery (one vehicle)/Padboumasjinerie (een voertuig).

Z (7) From roadmaking sites, within the Transvaal Province to roadmaking sites within Orange Free State/Van padbouterreine, binne die Provinsie Transvaal na padbouterreine binne Oranje-Vrystaat.

X 10779. Mafuta's Road Motor Service, Barberton. (Extension of route/Verlenging van roete.)

Y Non-European passengers and goods (four buses)/Nie-Blanke passasiers en goedere (vier busse).

Z Between Steynsdorp Post Office, via Oshoek Post Office to Houtbosch No. 94/Tussen Steynsdorp-poskantoor, via Oshoek-poskantoor na Houtbosch No. 94.

Time-table/Tydtafel.

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Oshoek.....	6.30 a.m./vm.	Steynsdorp..... 7.00 a.m./vm.
Steynsdorp.....	7.15 a.m./vm.	Diepgezet..... 8.00 a.m./vm.
Diepgezet.....	8.15 a.m./vm.	Havelock..... 9.15 a.m./vm.
Havelock.....	4.30 p.m./nm.	Diepgezet..... 5.15 p.m./nm.
Diepgezet.....	5.30 p.m./nm.	Steynsdorp..... 6.00 p.m./nm.
Steynsdorp.....	6.15 p.m./nm.	Oshoek..... 7.00 p.m./nm.

And as and when required/En soos en wanneer benodig.

Tariffs/Tariewe.

Oshoek-Steynsdorp.....	20c.
Steynsdorp-Diepgezet.....	30c.
Diepgezet-Havelock.....	20c.

X 10429. A. P. Huyser, Boshoeck. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)

Y (1) Roadmaking material, on behalf of Roberts Constructions (pro forma)/Padmaakmateriaal ten behoewe van Roberts Constructions (pro forma).

Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

Y (2) Own goods (one vehicle)/Eie goedere (een voertuig).

Z (2) Within a radius of 30 miles from place of business at Boshoeck/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Boshoeck.

- X 8964. Michael Mathebula, Nelspruit. (Additional bus with new authority/Bykomende bus met nuwe magtiging.)  
 Y Non-European passengers and their luggage (one bus)/Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een bus).  
 Z Between Majuba Government Forestry and White River, via Alkmaar Compound, Alkmaar Railway Station, Rooisig Railway Station, Brondal Post Office, Boschieskop No. 181 and Heidelberg No. 128/Tussen Majuba Staatsplantasie en Witrivier, oor Alkmaar-kampong, Alkmaar-spoorwegstasie, Rooisig-spoorwegstasie, Brondal-poskantoor, Boschieskop No. 181 en Heidelberg No. 128.

Time-table/Tydtafel.

Mondays and Saturdays/Maandae en Saterdag.

	Depart/Vertrek.	White River/Witrivier	Arrive/Aankoms.
Majuba.....	6.30 a.m./vm.	.....	8.30 a.m./vm.
White River/Witrivier.....	2.30 p.m./nm.	.....	5.30 p.m./nm.

Tariffs/Tariewe.

2½c per passenger per mile/per passasier per myl.

- X 1580. Miko Anton Bonacich, Pietersburg. [Transfer of M.C.C. and vehicle, TAL 1826 (vehicle excluded) from M. T. Bonacich and additional authority/Oordrag van M.T.S. en voertuig, TAL 1826 (voertuig uitgesluit) vanaf M. T. Bonacich en bykomende magtiging]. Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y (1) Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).  
 Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.  
 Y (2) Household removals/Huistrekke.  
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Pietersburg Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Pietersburg-poskantoor.  
 Y (3) Own firewood/Eie vuurmaakhout.  
 Z (3) Within a radius of 100 miles from Pietersburg Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Pietersburg-poskantoor.
- Additional authority/Bykomende magtiging.
- Y (4) Underground petrol tanks on behalf of petrol companies/Ondergrondse petrol tenks ten behoeve van petrol maatskappye.  
 Z (4) Within a radius of 50 miles from Pietersburg Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Pietersburg-poskantoor.
- X 4320. Johannes Tefu, Saulsville. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
 Z Within a radius of 10 miles from Schoemansville/Binne 'n omtrek van 10 myl van Schoemansville.
- X 4638. Jim Tshabalala, Saulsville. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 38984.  
 Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.  
 Z From Saulsville to Prinsloo Street, Pretoria and back/Van Saulsville na Prinsloostraat, Pretoria en terug.
- X 1852. Lucas Mashita, Lady Selborne. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).  
 Z Between Rankue Location and Pretoria Station and back/Tussen Rankue-lokasie en Pretoria-stasie en terug.

## NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

- X D. 18/6/212. Kempton Park Busdiens (Edms.), Bpk., Kempton Park. (Additional authority/Bykomende magtiging.)  
 Y European organised groups, lecturers, scholars, teachers on educational trips as well as their luggage (four 57-seater buses)/Blanke georganiseerde groepe, dosente, leerlinge, onderwysers, lektore op opvoedkundige reise asook hul bagasie (vier 57-sitplek-busse).  
 Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- X D. 18/6/21/6/212. Kempton Park Busdiens (Edms.), Bpk., Kempton Park. (New/Nuut.)  
 Y (1) Non-European passengers on sporting, picnic and educational journeys, subject to the condition that each return journey is commenced within 24 hours after expiry of the forward journey concerned/Nie-Blanke passasiers vir sport, picknick- en opvoedkundige reise, onderhewig aan die voorwaarde dat elke terugreis binne 24 uur na beëindiging van die betrokke heenreis aanvaar word.  
 Z (1) Within a radius of 100 miles from Kempton Park Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Kempton Park-poskantoor.
- Y (2) Non-European scholars and teachers on educational trips/Nie-Blanke leerlinge en onderwysers vir opvoedkundige reise.  
 Z (2) (a) From points within a radius of 30 miles from holders place of business as described above and within the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging, and from those parts of the Magisterial Districts of Heilbron and Parys, situated within a radius of 20 miles from Vereeniging General Post Office to the Kruger National Park via Middelburg, Nelspruit, Pretoriuskop, Skukuza, Malelaan and back/Binne 'n omtrek van 30 myl van houer se plek van bedryf, handel of besigheid soos hierbo vermeld en binne die Landdroststrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging, en daardie gedeeltes van die Landdroststrikte Heilbron en Parys wat binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging-hoofposkantoor geleë is na die Kruger Wildtuin oor Middelburg, Nelspruit, Pretoriuskop, Skukuza, Malelaan en terug.  
 (b) Within a radius of 30 miles from holders place of business as described above and within the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging, and those parts of the Magisterial Districts of Heilbron and Parys, situated within a radius of 20 miles from Vereeniging General Post Office to Warm Baths, Tzaneen, Phalaborwa, Letaba, Skukuza, Malelaan, White River, Nelspruit and back/Binne 'n omtrek van 30 myl van houer se plek van bedryf, handel of besigheid soos hierbo vermeld en binne die Landdroststrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging, en daardie gedeeltes van die Landdroststrikte Heilbron en Parys wat binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging-hoofposkantoor geleë is na Warmbad, Tzaneen, Phalaborwa, Letaba, Skukuza, Malelaan, Witrivier, Nelspruit en terug.
- Y (3) Groups of non-European scholars and groups of non-European students, teachers and lecturers of acknowledged educational institutions, who respectively accompany the scholars and students/Groepe nie-Blanke leerlinge en groepe nie-Blanke studente en onderwysers en lektore/dosente van erkende opvoedkundige inrigtings, wat die leerlinge en studente onderskeidelik, vergesel.  
 Z (3) (a) From points within a radius of 30 miles from holders place of business as described above and within the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging, and those parts of the Magisterial Districts of Heilbron and Parys situated within a radius of 20 miles from Vereeniging General Post Office and within the Magisterial Districts of Kempton Park, Vanderbijlpark, to Middelburg, Nelspruit, Barberton, Swaziland, Gollell, Hluhluwe, Kruger National Park, St. Lucia, Vryheid, Dundee, Volksrust, Standerton and back/Van plekke binne 'n omtrek van 30 myl van houer se plek van bedryf, handel of besigheid soos hierbo vermeld en binne die Landdroststrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging, en daardie gedeeltes van die Landdroststrikte Heilbron en Parys wat binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging-hoofposkantoor geleë is en binne die Landdroststrikte Kempton Park, Vanderbijlpark na Middelburg, Nelspruit, Barberton, Swaziland, Gollell, Hluhluwe, Kruger-Wildtuin, St. Lucia, Vryheid, Dundee, Volksrust, Standerton en terug.  
 (b) Within a radius of 30 miles from holders place of business as described above and within the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging and those parts within the Magisterial Districts of Heilbron and Parys, situated within a radius of 20 miles from Vereeniging General Post Office and within the Magisterial Districts of Kempton Park and Vanderbijlpark to Volksrust via Standerton, Dundee, Vryheid, St. Lucia, Hluhluwe and back/Binne 'n omtrek van 30 myl van houer se plek van bedryf, handel of besigheid soos hierbo vermeld en binne die Landdroststrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging, en daardie gedeeltes van die Landdroststrikte Heilbron en Parys wat binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging-hoofposkantoor geleë is en binne die Landdroststrikte Kempton Park en Vanderbijlpark na Volksrust oor Standerton, Dundee, Vryheid, St. Lucia, Hluhluwe en terug.  
 (c) Within a radius of 50 miles from the nearest points on the routes mentioned above to places worth seeing within the said radius/Binne 'n omtrek van 50 myl van die naaste punte op bogenoemde roetes na plekke van besienswaardigheid binne genoemde omtrek.
- Y (4) Own employees (provided no charge is made for such conveyance), in the course of their employment/Eie werknemers (onderhewig aan die voorwaarde dat geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken sal word nie), in die loop van hulle diens.  
 Z (4) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.  
 Y (5) Own tools of trade and scaffolding (excluding material); for own use only/Eie gereedskap en steierwerk (uitsluitende materiaal); alleenlik vir eie gebruik.  
 Z (5) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

- Y (6) Own spare parts required for immediate repair of motors and machines from holders bona fide place of business to the place where the repairs are being carried out/Eie onderdele benodig vir onmiddellike herstel van motors en masjiene van die bona fide besigheidsplek van die houer na die plek waar herstelwerk onderneem word.
- Z (6) Within the Republic of South Africa (provided no spare parts are conveyed from one place of business to another, or to replenish stocks)/Binne die Republiek van Suid-Afrika (mits geen onderdele vervoer word van een besigheidsplek na 'n ander, of om voorrade aan te vul nie).
- Y (7) Supplies and luggage of passengers/Voorrade en bagasie van passasiere.
- Z (7) Within the areas mentioned above/Binne gebiede hierbo vermeld.
- Y (8) Own film projectors and accessories (for own use only, not to be sold or offered for sale) (one 48-seater bus)/Eie filmprojektors en toebehore (slegs vir eie gebruik, mag nie verkoop of te koop aangebied word nie) (een 48-sitplek-bus).
- Z (8) Within the areas mentioned above/Binne gebiede hierbo vermeld.
- X D. 18/6/202. J. H. D. Viljoen, Alberton. (Additional mechanical horse and 25-ton trailer/Bykomstige trekeenhed en 25-ton-leunwa.)
- Y (1) Goods exclusively on behalf of Pilkington Bros./Goedere uitsluitlik ten behoeve van Pilkington Bros.
- Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- Y (2) Window glass exclusively on behalf of Pilkington Bros./Vensterglas uitsluitlik ten behoeve van Pilkington Bros.
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Springs/Binne 'n omtrek van 150 myl van Springs.
- Y (3) Local manufactured glass exclusively on behalf of Pilkington Bros./Plaaslik vervaardigde glas uitsluitlik ten behoeve van Pilkington Bros.
- Z (3) From Springs to Durban and from Springs to Beit Bridge en route to Rhodesia/Van Springs na Durban en van Springs na Beitbrug onderweg na Rhodesië.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 632. S. Shefiz. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
- Y (3) Furniture/Meubels.
- Z (3) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor (pro forma).
- Y (4) Furniture (one pantechinon)/Meubels (een pantechinon).
- Z (4) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X A. 6712. L. K. Venter. (Germiston.) (Additional vehicles and additional authority/Bykomende voertuie en bykomende magtiging.) Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Primrose Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Primrose-poskantoor. Additional authority/Bykomende magtiging.
- Y (3) Beer/Bier.
- Z (3) Between Pretoria and Vereeniging/Tussen Pretoria en Vereeniging.
- Y (4) Prefabricated buildings and necessary equipment (two lorries)/Voorafvervaardigde geboue en meegaande toebehore (twee vragmotors).
- Z (4) Within a radius of 150 miles from Germiston Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston-poskantoor.
- X A. 12098. Z. Mahlangu. (Charl Cilliers.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods, all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one 5-ton lorry)/Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een 5-ton-vragmotor).
- Z Between the towns, Charl Cilliers-Bethal-Standerton-Greylingstad-Trichard-Kinross-Leslie-Kriel/Tussen die dorpe, Charl Cilliers-Bethal-Standerton-Greylingstad-Trichard-Kinross-Leslie-Kriel.
- X A. 11424. L. P. Vermaak. (Wakkerstroom.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Road-making material (pro forma) (one 7-ton lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een 7-ton-vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X A. 12282. Mine Stores (Natal), Ltd. (Glencoe.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y General merchandise, exclusively on behalf of Mine Stores (Transvaal), Ltd. (one truck)/Algemene ware, uitsluitlik ten behoeve van Mine Stores (Transvaal), Ltd. (een trok).
- Z Within a radius of 30 miles from place of business at Vandyksdrift, District of Bethal/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Vandyksdrift, Distrik Bethal.
- X A. 12283. I. M. Mia. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) General merchandise, on behalf of S. I. Mia & Co./Algemene ware, ten behoeve van S. I. Mia en Kie.
- Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- Y (2) Building material, on behalf of Waterval Islamic Institute (one Land Rover)/Boumateriaal, ten behoeve van Waterval Islamic Institute (een Land Rover).
- Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X A. 12278. D. Bonner. (Ermelo.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Bantu customers and goods purchased at Torbanite Trading Store (one L.D.V.)/Bantoe kliente en goedere wat gekoop is by Torbanite Trading Store (een L.A.W.).
- Z Within a radius of 20 miles from Ermelo Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Ermelo-poskantoor.
- X A. 12281. P. J. Nel. (Heidelberg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Grain, beans and sunflower (one lorry)/Graan, boontjies en sonneblom (een vragmotor).
- Z Within a radius of 30 miles from Grootvlei, District of Heidelberg/Binne 'n omtrek van 30 myl van Grootvlei, Distrik Heidelberg.
- X A. 12280. L. T. Oosthuizen. (Vanderbijlpark.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods, exclusively on behalf of Woodall-Duchan Construction Co., Ltd. (one lorry)/Goedere, uitsluitlik ten behoeve van Woodall-Duchan Construction Co., Ltd. (een vragmotor).
- Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X A. 12232. W. L. Ochase Lewendelawe (Edms.) Bpk. (Newtown.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Cattle, sheep, pigs and own forage (one horse and one trailer)/Beeste, skape, varke en eie veevoer (een perd en een sleepwa).
- Z Between the feeding station at Bryanston and markets situated in the Reef and Pretoria Exempted Area/Tussen die voerstasie te Bryanston en markte geleë in die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- X A. 12284. E. Cebekulu. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Building material, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one truck)/Boumateriaal, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een trok).
- Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdroisdistrik Johannesburg.
- X A. 12279. C. C. Vermeulen. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karwegebied.
- Y (2) Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
- Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X A. 12176. G. D. P. Prinsloo. (Leslie.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from Leslie Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 30 myl van Leslie-poskantoor (pro forma).
- Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Leslie Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Leslie-poskantoor.
- Y (3) Grain/Graan.
- Z (3) Within a radius of 40 miles from Leslie Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 40 myl van Leslie-poskantoor (pro forma).
- Y (4) Sand, stone and face bricks/Sand, klip en sierstene.
- Z (4) Within a radius of 50 miles from Leslie Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van Leslie-poskantoor (pro forma).
- Y (5) Coal (one lorry)/Steenkool (een vragmotor).
- Z (5) Between points within a radius of 40 miles from Leslie Post Office and the nearest railway station, siding or bus halt, which may be the nearest and where the necessary loading facilities are available/Tussen punte binne 'n omtrek van 40 myl van Leslie-poskantoor en die naaste spoorwegstasie, -sylyn of bushalte, watter ookal die naaste mag wees en waar die nodige laaifasiliteite beskikbaar is.

- X A. 4700. Greyhound Bus Lines (Krugersdorp) (Pty.), Ltd. (Krugersdorp.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
 Y European passengers (one bus)/*Blanke passasiers (een bus)*.  
 Z Over existing and approved routes in accordance with existing time-tables and scale of charges/Oor bestaande magtigings goedgekeurde roetes in ooreenstemming met bestaande tydtafel en tarief.
- X A. 4700. Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd. (Johannesburg.)  
 Y Non-European passengers (one bus)/*Nie-Blanke passasiers (een bus)*.  
 Z Over existing and approved routes in accordance with existing time-tables and scale of charges/Oor bestaande magtigings goedgekeurde roetes in ooreenstemming met bestaande tydtafel en tarief.
- X A. 12239. G. D. Rossouw. (Florida.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Mine sand and mine stone (nine lorries)/*Mynsand en mynklip (nege vragmotors)*.  
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
- X A. 12291. Mrs./Mev. W. M. Middelton. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, exclusively on behalf of Fredk. Sage & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd. (one station wagon)/*Goedere; uitsluitlik ten behoeve van Fredk. Sage & Kie. (S.A.) (Edms.), Bpk. (een stasiewa)*.  
 Z Within a radius of 150 miles from place of business at Johannesburg/*Binne 'n omtrek van 150 myl van plek van besigheid te Johannesburg*.
- X A. 12292. F. van den Brom. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, exclusively on behalf of Fredk. Sage & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd. (one motor car)/*Goedere; uitsluitlik ten behoeve van Fredk. Sage & Kie. van S.A. (Edms.), Bpk. (een motor)*.  
 Z Within a radius of 150 miles from place of business at Johannesburg/*Binne 'n omtrek van 150 myl van plek van besigheid te Johannesburg*.
- X A. 12293. R. Hoadley. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods, exclusively on behalf of Fredk. Sage & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd. (one motor car)/*Goedere; uitsluitlik ten behoeve van Fredk. Sage & Kie. (S.A.) (Edms.), Bpk. (een motor)*.  
 Z Within a radius of 150 miles from place of business at Johannesburg/*Binne 'n omtrek van 150 myl van plek van besigheid te Johannesburg*.
- X A. 10331. F. Bartolocelli. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
 Y As per existing authority (one truck)/*Soos per bestaande magtigings (een trek)*.
- X A. 12290. D. Johnson. (Nigel.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Non-White passengers and goods (one van)/*Nie-Blanke passasiers en goedere (een van)*.  
 Z Within a radius of 60 miles from Nigel Post Office/*Binne 'n omtrek van 60 myl van Nigel-poskantoor*.
- X A. 12289. N. Nteso. (Vanderbijlpark.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods for dry-cleaning purposes (one panel van)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een paneelwa)*.  
 Z Within the Magisterial Districts of Vereeniging and Vanderbijlpark/*Binne die Landdrostdistrikte Vereeniging en Vanderbijlpark*.
- X A. 12286. K. Amtha. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods for dry-cleaning purposes, belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only (one panel van)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes, behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een paneelwa)*.  
 Z Within the Magisterial Districts of Johannesburg and Germiston/*Binne die Landdrostdistrikte Johannesburg en Germiston*.
- X A. 12287. E. A. Wohlfahrt. (Roodepoort.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Sand and stone (one lorry)/*Sand en klip (een vragmotor)*.  
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
- X A. 12285. Mrs./Mev. J. E. Nell. (Brakpan.) (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods for dry-cleaning purposes (one motor car)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een motor)*.  
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
- X A. 8856. A. H. Potgieter. (Brakpan.) (Additional vehicles and additional authority/Bykomende voertuie en bykomende magtigings.)  
 Existing authority/Bestaande magtigings.
- Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.  
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karwegebied*.
- Y (2) Gravel/*Gruisklip*.  
 Z (2) From Springs Crushers direct to building sites within a radius of 50 miles from Springs Post Office (*pro forma*)/*Van Springs Crushers regstreeks na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Springs-poskantoor (pro forma)*.
- Y Stone and sand/*Klip en sand*.  
 Z (3) Within a radius of 50 miles from Brakpan Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Brakpan-poskantoor (pro forma)*.  
 Additional authority/Bykomende magtigings.
- Y (4) Road-building material (one horse and two trailers)/*Padmaakmateriaal (een perd en twee sleepwag)*.  
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
- X A. 6617. City Council of Germiston/Stadsraad van Germiston. (Germiston.) (Amendment of Route No. 28/Wysiging van Roete No. 28.)  
 Y Non-European passengers and their personal luggage (one bus)/*Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een bus)*.  
 Z *Outward Route.—Inner Terminus: Elandsfontein Station in Kraft Road, then Kraft Road, Pretoria Road, Beaconsfield Avenue, Rietfontein Road, Shamrock Road, Main Reef Road, Exodus Road, Victoria Street, Simmer Street, Robyn Street, Knox Street, Hundson Street, Joubert Street, Victoria Street, Linton-Jones Street, Brammer Road, Power Street and unnamed road to Kutalo Station (Outer Terminus)/Heenreis.—Binne Terminus: Elandsfontein-stasie in Kraftweg, dan Kraftweg, Pretoriaweg, Beaconsfieldaan, Rietfonteinweg, Shamrockweg, Hoofrifsweg, Exodusweg, Victoriastraat, Simmerstraat, Robynstraat, Hundsonstraat, Joubertstraat, Victoriastraat, Linton-Jonesstraat, Brammerweg, Powerstraat en naamlose pad na Kutalo-stasie (buite terminus).  
 Inward Route.—Outer Terminus: Kutalo Station near Germiston Location, then unnamed road, Power Street, Brammer Road, Linton Jones Street, Victoria Street, Joubert Street, Hundson Street, Knox Street, Robyn Street, Simmer Street, Victoria Street, Exodus Road, Main Reef Road, Shamrock Road, Rietfontein Road, Beaconsfield Avenue, Pretoria Road, Kraft Road to Elandsfontein Station (Inner Terminus)/Terugreis.—Buite Terminus: Kutalo-stasie naby Germiston Lokasie, dan naamlose pad, Powerstraat, Brammerweg, Linton-Jonesstraat, Joubertstraat, Hundsonstraat, Knoxstraat, Robynstraat, Simmerstraat, Victoriastraat, Exodusweg, Hoofrifsweg, Shamrockweg, Rietfonteinweg, Beaconsfieldaan, Pretoriaweg, Kraftweg, na Elandsfontein-stasie (binne terminus).*
- X K. 123. (H. 4907.) Rosie Zici. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947)*.  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.
- X K. 117. (H. 4524.) Sam Sibanyoni. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1951)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1951)*.  
 Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrostdistrik Germiston*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.
- X K. 116. (H. 4905.) Moses Mokwena. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be acquired)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word)*.  
 Z (1) Within the Magisterial District of Springs/*Binne die Landdrostdistrik Springs*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.
- X K. 115. (H. 4904.) Nelson Ngoyi. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be acquired)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet aangekoop word)*.  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.
- X K. 113. (H. 4903.) Esther Moloi. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)*.  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrostdistrik Johannesburg*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.
- X K. 71. (H. 4885.) Rashid Ahmed. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (motor car, 1951)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motorkar, 1951)*.  
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Kinross Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Kinross-poskantoor*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.
- X K. 108. (H. 4901.) Johann Phakathi. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Plymouth, 1948)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948)*.  
 Z (1) Within a radius of 10 miles from Alberton Post Office/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Alberton-poskantoor*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.
- X K. 109. (H. 4902.) Bafokeng Taxi. (New/Nuut.)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947)*.  
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrostdistrik Vereeniging*.  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)*.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 635. David Zwane, Parys. (New application/Nuwe aansoek.) OV 2299.
- Y Clothing for dry-cleaning purposes, on behalf of Mercury Dry Cleaners exclusively/Klerasie vir droogskoonmaakdoeleindes, ten behoewe van Mercury Dry Cleaners uitsluitlik.
- Z From Parys and Vrededorf to the place of business of Mercury Dry Cleaners at Vereeniging and from the latter place back to the owner of the clothing at Parys and Vrededorf after it has been dry-cleaned/Van Parys en Vrededorf na die plek van besigheid van Mercury Dry Cleaners te Vereeniging en van laasgenoemde plek terug na die eienaar van die klerasie te Parys en Vrededorf nadat dit skoongemaak is.
- X M. 641. J. P. L. Els, Ou Vetrivierstasie, Theunissen. (New application/Nuwe aansoek.) OXD 1510.
- Y European sports parties/Blanke sportgeselskappe.
- Z Within a radius of 100 miles from Old Vetrivier Station/Binne 'n omtrek van 100 myl van Ou Vetrivierstasie.
- X M. 634. P. S. Botes, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods, all classes (one vehicle)/Goedere, alle soorte (een voertuig).
- Z Within a radius of 30 miles from Hartbeesfontein Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Hartbeesfontein-poskantoor.
- X M. 637. Smith & Walton Depot, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.) TY 3923.
- Y Own goods by means of a vehicle belonging to C. T. Dyer/Eie goedere deur middel van 'n voertuig behorende aan C. T. Dyer.
- Z From Klerksdorp to Potchefstroom, Stilfontein, Orkney and Ottosdal/Van Klerksdorp na Potchefstroom, Stilfontein, Orkney en Ottosdal.
- X M. 177. Job Tait's Transport (Edms.), Bpk., Potchefstroom. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
- Y (1) Goods/Goedere.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from Potchefstroom General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Potchefstroom-hoofposkantoor.
- Y (2) Road-making material (pro forma) (three vehicles)/Padmaakmateriaal (pro forma) (drie voertuie).
- Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 7582. J. E. McGill, Potchefstroom. (New application/Nuwe aansoek.) TVB 8959.
- Y Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X E. 1477. A. C. Rabbaney, Klerksdorp. (Late renewal/Laat hernuwing.) TY 15311.
- Y Coloured taxi passengers/Kleurling taxipassasiers.
- Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp General Post Office and casual trips outside this area/Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor en toevallige ritte buite-hierdie-gebied.

**POUND SALES.**

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**AMERSFOORT Municipal Pound,** on 15th June, 1962, at 1 p.m.—1 Black ewe goat, right ear slip; 1 black spotted ewe goat, right ear swallowtail; 1 brown ewe goat, right ear swallowtail; 2 spotted ewe goats, right ears swallowtail; 1 spotted ewe lamb, right ear half-moon; 1 spotted ewe lamb, right ear swallowtail; 1 spotted ram; 1 brown gelding pony, 7 years, branded TS; 1 brown Jersey ox, right ear swallowtail, 2 years.

**CHRISTIANA Municipal Pound,** on 6th June, 1962, at 10 a.m.—1 Grey Jersey, tolly, both ears swallowtail, 14 years; 1 black tolly, left ear swallowtail, right ear square behind, 3 years; 1 Jersey heifer, 2 years; 1 Jersey heifer, 2 years; 1 black tolly, left ear square behind, right ear cut in front, 3 years; 1 black and white tolly, 2 years; 1 Jersey heifer, left ear cut behind, 4 years; 1 black heifer, both ears square in front, 3 years; 1 black and white heifer, 2½ years; 1 brown mare with gelding foal; 1 grey gelding, 3 years.

**GROENVLEI VAL Pound,** District Standarderton, on 20th June, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, red, left ear swallowtail, right ear square.

**KAMEELDRIEF Pound,** District Brits, on 20th June, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 2 years, red, branded AH6; 1 ox, Afrikaner, 3 years, red, branded G.

**KLERKSDORP Municipal Pound,** on 7th June, 1962, at 10 a.m.—1 Friesian cow, black, left ear swallowtail, right ear half-moon behind, ±5 years; 1 red Afrikaner cow, both ears swallowtail, ±7 years.

**KLIPDRIFT Pound,** District Belfast, on 27th June, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, 2 years, black, right ear swallowtail, both ears half-moon behind; 1 heifer, 2 years, black, right ear swallowtail, both ears half-moon behind.

**OTTOSHOO Health Committee Pound,** on 6th June, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, red with spotted groins, both ears swallowtail behind.

**OUDEHOUTKLOOF Pound,** District Volksrust, on 20th June, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, Friesian, ±3 years, black and white, right ear slit behind.

**PATATAVLEI Pound,** District Waterberg, on 20th June, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, red; 1 heifer, 8 years, red, branded W2 S.

**RIETGAT Pound,** District Brits, on 27th June, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, Afrikaner, 8 years, light red, left ear swallowtail, notched and half-moon; 1 heifer, Afrikaner,

4 years, dark red, right ear cropped; 1 heifer, 2 years, black, left ear cropped; 1 tolly, Afrikaner, 2 years, red, branded 3C9, left ear swallowtail, right ear cropped; 1 bull, 2 years, black, left ear cropped; 1 ox, Afrikaner, 6 years, red, branded AY6, left ear cropped.

**SWARTFONTEIN Pound,** District Marico, on 20th June, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 2½ years, red, right ear swallowtail, left ear half-moon behind.

**VENTERSDORP Municipal Pound,** on 16th June, 1962, at 11 a.m.—1 Red Afrikaner ox, ±3 years, right ear swallowtail and half-moon behind, left ear half-moon behind, branded C7F; 1 red Afrikaner ox, ±3 years, right ear square behind; 1 dark brown cow, ±4 years; 1 brown and white bull calf, ±1 year; 1 Jersey heifer, ±18 months; 1 brown heifer, ±2 years old, left ear slit behind; 1 Jersey ox, ±18 months, light brown with dark head, left ear swallowtail behind and in front; 1 red Afrikaner cow, ±4 years old; 1 black ox, ±5 years old; left ear slit, right ear swallowtail behind and in front; 1 red polled, ±2 years old; 1 red Afrikaner cow, ±4 years old; 1 yellow heifer, ±3 years old, left ear square at back.

**WINTERSKRAAL Pound,** District Wakkerstroom, on 20th June, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, Friesian, 2 years, black, right ear cropped and half-moon behind.

**WOLMARANSSTAD Municipal Pound,** on 9th June, 1962, at 10 a.m.—1 Heifer, red, 3 years, right ear cropped, left ear half-moon behind.

**SKUTVERKOPINGS.**

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word-soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

**AMERSFOORT Munisipale Skut,** op 15 Junie 1962, om 1 nm.—1 Swart ooi bok, regteroor slip; 1 swartbont bokooi, regteroor swaelstert; 1 bruin bokooi, regteroor winkelhaak; 2 bruin bokooie, regteroor swaelstert; 1 bont ooi lam, regteroor halfmaan van agter; 1 bont ooi lam, regteroor swaelstert; 1 bont ram, lam; 1 bruin reu, ponie, 7 jaar; brandmerk TS; 1 bruin Jersey os, regteroor swaelstert, 2 jaar.

**CHRISTIANA Munisipale Skut,** op 6 Junie 1962, om 10 vm.—1 Vaal Jersey os-kalf, albei ore swaelstert, 1½ jaar; 1 swart tollie, beide ore swaelstert en halfmaan van agter, 3 jaar; 1 Jersey vers, 2 jaar; 1 Jersey vers, 2 jaar; 1 swart tollie, linker-oor winkelhaak van agter, regteroor sny van agter en voor, 3 jaar; 1 swartbont tollie, 2 jaar; 1 Jersey vers, linker-oor sny van agter, 4 jaar; 1 swart vers, beide ore

winkelhaak van voor, 3 jaar; 1 bont vers, 2½ jaar; 1 bruin merrie en reu vul; 1 gryns reu, 4 jaar.

**GROENVLEI VAL Skut,** Distrik Standarderton, op 20 Junie 1962, om 11 vm.—1 Os, 5 jaar, rooi, linker-oor swaelstert, regteroor winkelhaak.

**KAMEELDRIEF Skut,** Distrik Brits, op 20 Junie 1962, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk AH6; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk G.

**KLERKSDORP Munisipale Skut,** op 7 Junie 1962, om 10 vm.—1 Swart Frieskoel, linker-oor swaelstert, regteroor halfmaan agter, ±5 jaar; 1 rooi Afrikanerkoel, albei ore swaelstert, ±7 jaar.

**KLIPDRIFT Skut,** Distrik Belfast, op 27 Junie 1962, om 11 vm.—1 Os, 2 jaar, swart, regteroor swaelstert en halfmaan agter, linker-oor halfmaan agter; 1 vers, 2 jaar, swart, regteroor swaelstert en halfmaan agter, linker-oor halfmaan agter.

**OTTOSHOO Gesondheidskomitee Skut,** op 6 Junie 1962, om 11 vm.—1 Os, 4 jaar, rooi met skilderlieste, beide ore swaelstert agter.

**OUDEHOUTKLOOF Skut,** Distrik Volksrust, op 20 Junie 1962, om 11 vm.—1 Vers, Fries, ±3 jaar, swartbont, regteroor slip van agter.

**PATATAVLEI Skut,** Distrik Waterberg, op 20 Junie 1962, om 11 vm.—1 Koei, rooi; 1 vers, 8 jaar, rooi, brandmerk W2 S.

**RIETGAT Skut,** Distrik Brits, op 27 Junie 1962, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner, 8 jaar, ligrooi, linker-oor swaelstert, en halfmaan; 1 vers, Afrikaner, 4 jaar, donker-rooi, regteroor stomp; 1 vers, 2 jaar, swart, linker-oor stomp; 1 tollie, Afrikaner, 2 jaar, rooi, brandmerk 3C9, linker-oor swaelstert, regteroor stomp; 1 bul, 2 jaar, swart, linker-oor stomp; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk AY6, linker-oor stomp.

**SWARTFONTEIN Skut,** Distrik Marico, op 20 Junie 1962, om 11 vm.—1 Vers, 2½ jaar, rooi, regteroor swaelstert, linker-oor halfmaan agter.

**VENTERSDORP Munisipale Skut,** op 16 Junie 1962, om 11 vm.—1 Rooi Afrikaner ossie, ±3 jaar oud; regteroor swaelstert en halfmaan van agter, linker-oor halfmaan van agter, brandmerk C7F; 1 rooi Afrikaner os, ±3 jaar oud, regteroor winkelhaak van agter; 1 donkerbruin koei, ±4 jaar oud; 1 bruin-bont bulkalf, ±1 jaar oud; 1 Jersey versie, ±18 maande oud; 1 bruin vers; ±2 jaar oud, linker-oor slip van agter; 1 Jersey ossie, ±18 maande oud, ligbruin, linker-oor swaelstert van agter en voor; 1 rooi Afrikanerkoel, ±4 jaar oud; 1 swart os, ±5 jaar oud, linker-oor slip, regteroor swaelstert van voor en van agter; 1 rooi poenskop, ±2 jaar oud; 1 rooi Afrikanerkoel, ±4 jaar oud; 1 geel vers, ±3 jaar oud, linker-oor winkelhaak van agter.

**WINTERSKRAAL Skut,** Distrik Wakkerstroom, op 20 Junie 1962, om 11 vm.—1 Os, Fries, 2 jaar, swart, regteroor stomp en halfmaan van agter.

**WOLMARANSSTAD Munisipale Skut,** op 9 Junie 1962, om 10 vm.—1 Vers, rooi, 3 jaar, regteroor stomp, linker-oor halfmaan agter.

TOWN COUNCIL OF PRETORIA  
NORTH.AMENDMENT NUMBER 1/8 OF  
TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, that the Town Council of Pretoria North proposes to amend the Pretoria North Town-planning Scheme No. 1 of 1950 as follows:—

- (i) By substituting the following definition for "dwelling-house" in clause 13:—  
"Dwelling-house" shall mean a house designed and used primarily as the residence of a single family of which each room, if there are more rooms than one, has a common wall with another room.
- (ii) By inserting after the definition of "social hall" in clause 13 the following definition for "family":—  
"Family" shall mean a man or woman or both, with or without their parents and with or without the children of one or the other or both of them, living together as one household.
- (iii) By adding the following sub-clauses to clause 15:—  
(f) No dwelling-house shall contain more than one kitchen or scullery provided that the Council may, in writing, permit additional kitchens and sculleries.  
(g) There may be erected on an erf on which there is a dwelling-house only such a number of servants' quarters and out-buildings as are reasonably required in connection with the use of the dwelling-house.  
(h) Notwithstanding the provisions of sub-clause (g), the Council may permit the erection on an erf of such other structure not being an out-house, as in its opinion is reasonably necessary for use in connection with the dwelling-house.  
(i) No dwelling-house may be occupied by more than one family and the servants of the family, together with not more than four other persons whether or not related to each other or to the family.
- (iv) By substituting the following for clause 16 (b):—  
"No ground situated within any use-zone may be used for the purpose of rubbish, refuse or sewerage disposal, or as storage place or motor scrap yard, or as a cemetery; further no ground, gravel or sand may be removed from any erf within a township for the purpose of sale without the consent of the Town Council."
- (v) By adding the following to clause 18 (e):—  
"Provided that the Council may, of its own motion or after having received a complaint, and after having afforded the occupant an opportunity of making representations, direct him to discontinue the practice or to restrict or modify it to such extent or in such manner as the Council may by resolution prescribe."
- By substituting the following for clause 22 (b):—  
"Every dwelling-house must have an open space of at least 5 (English) feet on either side from the exterior wall of the building to the boundary of the erf; provided that the Council may permit the erection of outbuildings on the boundary line in cases where it is

necessary for the reasonable development of the erf; and further provided in new Townships which are laid out after this scheme has come into operation the open space on the sides may not be less than 7 (English) feet."

- (vii) By substituting the following for the existing clause 30 (a):—  
"The Council shall have power by its duly authorised officers to enter into and upon such premises at any reasonable time for the purpose of any inspection which the Council may deem necessary or desirable for the purpose of the Scheme."
- (viii) By providing for the rezoning of Erf No. 968 for "General Business Purposes" instead of for "General Residential Purposes."
- (ix) By providing for the rezoning of Portions 3, 4, 8, 9 and 16 of consolidated Lot No. 1036 and Portions 3 and 6 of consolidated Lot No. 1110 for "General Industrial Purposes" instead of "Special Residential Purposes"

Particulars of these amendments will lie for inspection for six weeks from the date of the first publication hereof at the office of the Town Clerk, 90 Burger Street, Pretoria North.

Any objections and the grounds therefore must be submitted, in writing, to the Town Clerk, before 30th July, 1962.

W. H. J. BREYTENBACH,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
90 Burger Street,  
Pretoria North, 22nd May, 1962.  
(Notice No. 24/1962.)

STADSRAAD VAN PRETORIA-  
NOORD.WYSIGING No. 1/8 VAN DORPS-  
AANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalinge van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, dat die Stadsraad van Pretoria-Noord van voorneme is om die Pretoria-Noord Dorpsaanleg-skema No. 1 van 1950, te wysig soos hieronder uiteengesit:—

- (i) Deur die omskrywing van „woonhuis" in klousule 13 te vervang met:—  
„Woonhuis" beteken 'n huis wat in die eersteplek as woning vir een gesin bestem is en daarvoor gebruik word en waarvan elke vertrek, as daar meer as een is, 'n gesamentlike muur met 'n ander vertrek het.
- (ii) Deur in klousule 13 na die omskrywing van „geselligheidsaal" die volgende omskrywing van „gesin" in te voeg:—  
„Gesin" beteken 'n man of 'n vrou, of albei, met of sonder hulle ouers, met of sonder die kinders van die een of die ander, of albei van hulle, wat as 'n huisgesin saamwoon.
- (iii) Deur in klousule 15 die volgende sub-klousules by te voeg:—  
(f) Geen woonhuis mag meer as een kombuis of opwaskombuis hê nie; met dien verstande egter dat die Stadsraad skriftelik tot bykomende kombuisse en opwaskombuisse toestemming verleen.  
(g) Daar mag op 'n erf waar daar 'n woonhuis is, slegs soveel bediendekamers en buitegeboue opgerig word as wat redelikerwys nodig is in verband met die gebruik van die woonhuis.  
(h) Die Stadsraad kan, ondanks die bepalinge van sub-klousule (g) toelaat dat sodanige ander gebou wat nie buitegebou is nie, as wat syns insiens redelikerwys nodig is, vir gebruik in verband met die woonhuis, op 'n erf opgerig word.

- (i) Geen woonhuis mag deur meer as een gesin en die bediendes van die gesin, saam met hoogstens vier ander mense of hulle van mekaar of aan die gesin verwant is of nie, bewoon word nie.

- (iv) Deur klousule 16 (b) deur die volgende te vervang:—

„Geen grond wat in enige gebruikstreek geleë is mag vir die doel van die storting van vullis of rioolverwydering of rommelwerk of as opslagplek of motorrommelplek of as begraaftaas gebruik word nie. Verder mag geen grond, gruis of sand van enige erf in 'n dorp verwyder word om dit te verkoop, sonder die toestemming van die Stadsraad nie."

- (v) Deur die volgende aan die einde van klousule 18 (e) by te voeg:—

„Met dien verstande dat die Stadsraad uit eie beweging, of nadat hy besware ontvang het, en nadat hy aan die okkupeerder die geleentheid gebied het om vertoë te rig, kan gelas dat die gebruik in dié mate, of op sodanige wyse as wat die Stadsraad besluit, gestaak, ingekort of gewysig moet word."

- (vi) Deur klousule 22 (b) deur die volgende te vervang:—

„Elke woonhuis moet aan elke kant tussen die buitemuur van die gebou en die sygrens van die erf 'n onbeboude ruimte van minstens 5 (Engelse) voet hê; met dien verstande dat die Raad sy toestemming mag verleen tot die oprigting van buitegeboue op die sygrens in gevalle waar die redelike ontwikkeling van die erf dit vereis; en verder met dien verstande in nuwe dorpe wat aangêel word nadat hierdie skema in werking getree het mag die syruimtes nie smaller dan 7 (Engelse) voet wees nie."

- (vii) Deur klousule 30 (a) deur die volgende te vervang:—

„Die Stadsraad is bevoegd om 'n perseel te alle redelike tye deur middel van sy gemagtigde beampptes te betree met die doel om enige ondersoek wat die Stadsraad vir die toepassing van hierdie skema noodsaaklik of wenslik ag, te gaan instel."

- (viii) Deur voorsiening te maak vir die herindeling van Erf No. 968 vir „Algemene Besigheidsdoeleindes" in plaas van „Algemene Woondoel-eindes"

- (ix) Deur voorsiening te maak vir die herindeling van Gedeeltes 3, 4, 8, 9 en 16 van gekonsolideerde Lot No. 1036 en Gedeelte 3 en 6 van gekonsolideerde Lot No. 1110 vir „Algemene Nywerheidsdoeleindes" in plaas van „Spesiale Woondoel-eindes"

Besonderhede van hierdie wysigings sal vir 'n tydperk van ses (6) weke, vanaf die eerste publikasie hiervan, by die kantoor van die Stadsclerk, Burgerstraat 90, ter insae lê.

Enige besware en die gronde daarvoor, moet skriftelik voor 30 Julie 1962, by die Stadsclerk ingedien word.

W. H. J. BREYTENBACH,  
Stadsclerk.

Munisipale Kantore,  
Burgerstraat 90,  
Pretoria-Noord, 22 Mei 1962.  
(Kennisgewing No. 24/1962.)

330—29-6-13

Buy National Savings  
Certificates  
Koop Nasionale  
Spaarsertifikate

CITY OF GERMISTON

PROPOSED AMENDMENT TO PENSION FUND BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to amend the above by-laws as follows:—

To provide for the Pension Fund Committee to obtain an overdraft from a bank.

Copies of the proposed amendment are open for inspection during office hours at Room No. 104, Municipal Offices, Germiston, for a period of twenty-one days from the date of this notice.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 29th May, 1962.  
(No. 88/1962.)

STAD GERMISTON.

VOORGENOME WYSIGING VAN DIE PENSIOENFONDSVERORDENINGE.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om bogenoemde verordeninge soos volg te wysig:—

Ten einde voorsiening te maak vir die Pensioenfonds-komitee om 'n oortrokke rekening by 'n bank aan te gaan.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê een-en-twintig dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing gedurende kantoorure in Kamer No. 104, Stads-kantore, Germiston, ter insae.

P. J. BOSHOFF,  
Stads-klerk.

Stads-kantore,  
Germiston, 29 Mei 1962.  
(No. 88/1962.)

326—29

PONGOLA HEALTH COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Pongola Health Committee to have Abattoir Regulations and Refuse Removal Tariff promulgated.

The proposed regulations are open for inspection at the Office of the Committee during the hours 9-11 a.m. for a period of 21 days from date of this notice.

M. WESSELS,  
Secretary.

Health Committee,  
Pongola, 22nd May, 1962.

PONGOLA GESONDHEIDSKOMITEE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee van Pongola van voornemens is om Abattoir-regulasies en Vullisverwyderingstariewe te laat afkondig.

Die voorgestelde regulasies lê ter insae by die kantoor van die Komitee gedurende die ure 9-11 v.m., vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

M. WESSELS,  
Sekretaresse.

Gesondheidskomitee,  
Pongola, 22 Mei 1962.

329—29

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

VALUATION ROLL, 1962/1965.

Notice is hereby given that the Valuation Roll of all rateable property within the Municipality of Pretoria has now been completed in accordance with the Local

Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will lie at Room No. 35, Municipal Offices, Pretorius Street, for public inspection during office hours as from the 4th June, 1962, and all persons interested are hereby called upon to lodge with the Town Clerk, City Hall, Pretoria, or P.O. Box 440, Pretoria, before 12 o'clock noon, on the 3rd July, 1962, in the form set out in the Second Schedule of the said Ordinance, written notice of any objections that they may have in respect of the valuation of any rateable property valued as aforesaid or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person or by others, or in respect of any error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at Room No. 35, Municipal Offices, Pretorius Street, Pretoria.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objections before the Valuation Court to be constituted, unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

H. PREISS,  
Town Clerk.

Pretoria, 23rd May, 1962.  
(Notice No. 118 of 1962.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

WAARDERINGSLYS, 1962/1965.

Hiermee word kennis gegee dat die Waarderingslys van alle belasbare eiendom binne die Munisipaliteit Pretoria nou voltooi is ooreenkomstig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, en vanaf 4 Junie 1962, in Kamer No. 35, Munisipale Kantore, Pretoriusstraat, vir die besigtiging deur die publiek beskikbaar sal wees gedurende kantoorure, en alle belanghebbende persone word hiermee versoek om voor 12-uur middag, op 3 Julie 1962, geskrewe kennisgewing van enige besware wat hulle mag hê ten opsigte van die waardering van enige belasbare eiendom wat soos hierbo vermeld word, gewaardeer is, of ten opsigte van die weglating daaruit van eiendom wat belasbaar geag word, wat behoort aan die persoon wat beswaar maak of aan 'n ander persoon, of ten opsigte van enige ander fout, weglating of foutiewe beskrywing, op die vorm wat in die Tweede Bylae van die genoemde Ordonnansie voorgeskryf word, by die Stads-klerk, Stadhuis, Pretoria, of Posbus 440, Pretoria, in te dien.

Gedrukte vorms vir kennisgewing van beswaarmaking kan op aanvraag by Kamer No. 35, Munisipale Kantore, Pretoriusstraat, Pretoria, verkry word.

Aandag word spesiaal gevestig op die feit dat geen persoon geregtig sal wees om enige besware voor die Waarderingshof wat ingestel gaan word te lê nie, tensy hy vooraf, soos hierbo gemeld word, sodanige kennisgewing van beswaarmaking ingedien het nie.

H. PREISS,  
Stads-klerk.

Pretoria, 23 Mei 1962.

(Kennisgewing No. 118 van 1962.)

331—29

MUNICIPALITY OF WOLMARANSSTAD.

AMENDMENT OF SANITARY TARIFF.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the tariff for rubbish removals.

Copies of the amendments are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. A. BOUWER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Wolmaransstad, 18th May, 1962.

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD.

WYSIGING VAN SANITERE TARIWE.

Kennis word gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voornemens is om die tariewe vir die verwydering van vullis te wysig. Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stads-klerk vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. A. BOUWER,  
Stads-klerk.

Munisipale Kantore,  
Wolmaransstad, 18 Mei 1962. 327—29

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME, No. 1/3 OF 1962.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that it is the intention of the Village Council of White River to adopt the above-mentioned draft scheme, which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1953, as amended, as follows:—

- (1) The re-zoning of Erven Nos. 876, 877, 878, 879, 880 and 881 from "special residential" to "industrial".
- (2) The zoning of Portions 4, 5 and 6 of consolidated Erf No. 12 as "industrial".

Further particulars of the proposed amendments and Map No. 1, may be inspected at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, White River, during normal office hours for a period of six (6) weeks from the date of first publication of this notice.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which this draft scheme applies, shall have the right to object to the proposed amendments, such objections and the grounds therefore must be lodged with the undersigned, in writing, up to and including Wednesday, 27th June, 1962.

H. N. LYNN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
White River, 4th May, 1962.

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA, No. 1/3 VAN 1962.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die regulasies uitgevaardig onder die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Witrivier voornemens is om die bogenoemde ontwerp-kema aan te neem wat Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1952, soos gewysig, as volg sal wysig:—

- (1) Die herindelung van Erwe Nos. 876, 877, 878, 879, 880 en 881 van „spesiale woonverblyf” na „nywerheid”.
- (2) Die indeling van Gedeeltes 4, 5 en 6 van gekonsolideerde Erf No. 12 as „nywerheid”.

Verdere besonderhede van die voorgestelde wysigings en Kaart No. 1, lê ter insae by die kantoor van die Stads-klerk, Munisipale Kantore, Witrivier, gedurende gewone kantoorure, vir 'n periode van ses (6) weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom, geleë binne die gebied waarop die ontwerp-kema van toepassing is, is geregtig om beswaar teen die voorgestelde wysigings te maak.

Skriftelike besware met volledige redes daarvoor sal deur die ondergetekende ingewag word tot en met Woensdag, 27 Junie 1962.

H. N. LYNN,  
Stads-klerk.

Munisipale Kantore,  
Witrivier, 4 Mei 1962. 285—16-23-29

**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**

**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF A PORTION OF SOUTH RAND ROAD, LINMEYER.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Peri-Urban Areas Health Board intends closing permanently a portion of South Rand Road, Linmeyer.

A plan showing the portion of the road to be closed, will lie for inspection during normal office hours for a period of 60 days as from the date of this notice in Room No. A109 of the Board's Head Office Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at the Board's branch office, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned, not later than the 29th July, 1962.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 16th May, 1962.  
(Notice No. 89/1962.)

**GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.**

**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN SOUTH RAND ROAD, LINMEYER.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepaling van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om 'n gedeelte van South Rand Road, Linmeyer, permanent te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die pad wat gesluit sal word, aangetoon word, sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insae lê by Kamer No. A109 van die Raad se Hoofkantoorgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Enige persoon wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting wil maak of wat enige eis om skadevergoeding wil instel indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die ondergetekende indien nie later as 29 Julie 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 3141,  
Pretoria, 16 Mei 1962.  
(Kennisgewing No. 89/1962.) 315—23-29

**TOWN COUNCIL OF BENONI.**

**NOTICE No. 42 OF 1962.**

**TOWN-PLANNING SCHEME.—PROPOSED AMENDMENT No. 1/23.**

It is hereby notified for general information, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making certain amendments to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, viz.—

- (1) To rezone Portion 61 (a portion of Portion E) of the farm Rietfontein No. 115, Barnsley Street, to "special industrial" purposes.
- (2) To amend the Scheme to provide that no land in special or general residential zones shall be used for the parking, storage or garaging of any motor vehicle (other than motor cars or motor cycles as defined in the Road Traffic Ordinance) without the consent of the Council.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 29th May, 1962.

Every occupier or owner of immovable property, situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 11th July, 1962.

F. S. TAYLOR,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Benoni, 17th May, 1962.

**STADSRAAD VAN BENONI.**

**KENNISGEWING No. 42 VAN 1962.**

**DORPSAANLEGSKEMA.—VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/23.**

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om sekere wysigings in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, nl.—

- (1) Deur die gebruikstreek indeling van Gedeelte 61 ('n gedeelte van Gedeelte E) van die plaas Rietfontein No. 115, Barnsleystraat na „spesiale nywerheid” te verander.
- (2) Deur die skema te wysig om voorsiening te maak dat geen grond in die spesiale of algemene woongebruikstreke gebruik mag word nie vir die parkering, berging of stalling van enige motorvoertuig (uitgesonderd motorkarre of motorfiets) soos in die Padverkeersordonnansie omskryf, sonder die toestemming van die Raad.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 29 Mei 1962, by die kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom, geleë binne die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 11 Julie 1962, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Benoni, 17 Mei 1962. 328—29-6-13

**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**

**AMENDMENT TO THE SANITARY CONVENIENCES AND NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.**

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to reduce the refuse removal tariffs in the Northern Johannesburg Regional Refuse Removal Scheme and to make the by-laws applicable to the Bryanston Local Area Committee Area.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its branch office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,  
Pretoria.  
(Notice No. 96 of 29th May, 1962.)

**GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.**

**WYSIGING VAN SANITÊRE GEMAKKE EN NAGVUIL- EN VUILGOED-VERWYDERINGSVERORDENINGE.**

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voornemens is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde die vuilgoedverwyderingstariewe in die Noord-Johannesbrugse Streeks-vuilgoedverwyderingskema te verminder en om die verordeninge ook in die Bryanstonse Plaaslike Gebiedskomitee gebied van toepassing te maak.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,  
Pretoria.  
(Kennisgewing No. 96 van 29 Mei 1962.)  
324—29

**TOWN COUNCIL OF SPRINGS.**

**BY-LAWS AMENDMENT.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend its Inflammable Liquids and Substances By-laws, promulgated under Administrator's Notice No. 567, dated the 18th July, 1956, as amended, to amend the definition of an inflammable liquid so as to include all liquids and substances having a true flash point below 200° Fahrenheit and to provide a penalty for contraventions of the By-laws.

A copy of the proposed amendments to be adopted will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof.

J. VAN BLERK,  
Clerk of the Council.

Town Hall,  
Springs, 17th May, 1962.  
(No. 57.)

**STADSRAAD VAN SPRINGS.**

**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om sy Verordeninge insake Ontvlambare Vloei-stowwe en Stowwe, wat ingevolge Administrateurskennisgewing No. 567, gedateer 18 Julie 1956, soos gewysig, afgekondig is, te wysig ten einde die woordomskriving van ontvlambare vloei-stowwe te wysig om sodoende vloei-stowwe en stowwe in te sluit wat 'n werklike ontvlammingspunt benede 200° Fahrenheit het en om vir 'n boete vir oortredings van die verordeninge voorsiening te maak.

'n Afskrif van die voorgestelde wysigings wat aanvaar sal word, sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die publikasiedatum hiervan gedurende kantoorure in die kantoor van ondergetekende vir openbare insae oopbly.

J. VAN BLERK,  
Klerk van die Raad.

Stadshuis,  
Springs, 17 Mei 1962.  
(No. 57.) 332—29

**CITY OF JOHANNESBURG.**

**REVISION AND AMENDMENT OF RULES: JOHANNESBURG MUNICIPAL PENSION AND PROVIDENT FUNDS.**

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend extensively the rules of the Johannesburg Municipal Pension and Provident Funds, published under Administrator's Notice No. 163, dated the 30th May, 1919, with the object of—

- (1) complying with the provisions of the Pension Funds Acts, 1956;
- (2) changing the sections from which committee members are elected and providing for the election of alternates;
- (3) providing for the sum payable when a pension is commuted without reference to a medical examination;
- (4) facilitating the calculation of benefits payable on voluntary retirement;
- (5) improving the benefits payable to temporary employees;
- (6) revising the benefits payable to female members who leave the service because of marriage and the benefits payable due to dismissal and termination of services; and
- (7) generally revising, rewording and re-arranging the rules.

A copy of the proposed rules is open for inspection at the Council's Offices for a period of twenty-one days from the date of publication of this notice.

**BRIAN PORTER,**  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 29th May, 1962.  
(No. 251/3/3/9.)

**STAD JOHANNESBURG.**

**HERSIENING EN WYSIGING VAN REGULASIES (VERORDENINGE): DIE JOHANNESBURGSE MUNISIPALE PENSIOEN- EN VOORSIENINGSFONDS.**

(Kennisgewing ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om die Regulasies van die Johannesburgse Munisipale Pensioen- en Voorsieningsfonds, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 163 van 30 Mei 1919, ingrypend te wysig met die doel om—

- (1) aan die bepalings van die Wet op Pensioenfondse, 1956, te voldoen;

- (2) die bepalings wat op die verkiesing van komiteedele betrekking het en wat vir die verkiesing van plaasvervangers voorsiening maak, te wysig;
- (3) te bepaal watter bedrag betaal moet word wanneer 'n pensioen omgesit word sonder dat na 'n geneskundige ondersoek verwys word;
- (4) die berekening van die voordele wat uitgekeer moet word wanneer iemand vrywillig aftree te vereenvoudig;
- (5) die voordele wat aan tydelike werknemers uitgekeer moet word, te verbeter;
- (6) die voordele wat aan vroulike lede betaal moet word wanneer hulle vanweë hulle huwelik die diens moet verlaat, en die voordele wat uitgekeer moet word wanneer iemand ontslaan word of sy diens opgesê word, te hersien;
- (7) die Regulasies (Verordeninge) in die algemeen te hersien, die bewoording te verander en hulle te herrangskik.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge lê vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing gepubliseer word, in die Raad se kantore ter insae.

**BRIAN PORTER,**  
Stadsklerk.

Stadhuys,  
Johannesburg, 29 Mei 1962.

325—29

**TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.**

**TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/6.**

It is hereby notified for general information and in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park intends making certain amendments to its Scheme by revising the Scheme Clauses in so far as they effect:—

- (1) The provision of open space in townships;
- (2) the definition of noxious industrial buildings;
- (3) the dumping of refuse or rubble;
- (4) general amenity; and
- (5) consent to the subdivision of erven on which more than one house has been erected.

Particulars of the proposed amendments may be inspected at Room No. 37, Municipal Office, Kempton Park, for a period of six weeks from 1st June, 1962.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which this scheme applies shall have the right

of objecting to the proposed amendments and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds therefor up to and including 16th July, 1962.

By Order.

**F. W. PETERS,**  
Town Clerk.

Municipal Office,  
Pine Avenue,  
P.O. Box 13,  
Kempton Park, 21st May, 1962.  
(Notice No. 21/1962.)

**STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.**

**DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.**

Hierby word, ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Kempton Park voornemens is om sekere wysigings in sy Dorpsaanlegskema aan te bring deur die wysiging van die Skemaklousules sover die volgende geraak word:—

- (1) Die verskaffing van oop ruimte in dorpsgebiede;
- (2) die omskrywing van geboue vir hinderlike bedrywe;
- (3) die storting van vullis en rommel;
- (4) algemene geriewe; en
- (5) toestemming tot die onderverdeling van erwe met meer as een woning daarop.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings sal gedurende normale kantoorure in Kamer No. 37, Munisipale Kantoor, Kempton Park, ter insae lê vir 'n tydperk van ses (6) weke van 1 Junie 1962 af.

Iedere sienaar of okkuperder van vaste eiendom, geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan tot en met 16 Julie 1962, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor in kennis stel.

Op las:

**F. W. PETERS,**  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Pinelaan,  
Postbus 13,  
Kempton Park, 21-Mei 1962.  
(Kennisgewing No. 21/1962.)

323—29-6-13

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT.**

**AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.**

As Monday, 9 July, 1962, is a public holiday, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—  
10 a.m. on Friday, 6th July, for the issue of Wednesday, 11th July.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

**S. A. MYBURGH,**  
Government Printer.

**BELANGRIKE AANKONDIGING.**

**GEWYSIGDE SLUITINGSTYDE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELE KOERANT.**

Aangesien Maandag, 9 Julie 1962, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 6 Julie, vir die uitgawe van Woensdag 11 Julie.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

**S. A. MYBURGH,**  
Staatsdrukker.

## CONTENTS.

No.	PAGE
<b>Proclamations.</b>	
146. Proclamation of District Road No. 405 as a Building Restriction Road	409
147. Proposed Division of the Remaining Extent of the Farm Witklip No. 232—I.R., District of Delmas	409
148. Boksburg Town-planning Scheme No. 1/15	410
149. Proclamation of Township: Nicomar	410
150. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 1671, Benoni	414
151. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 1100, Greenside Extension	415
152. Proclamation of Township: Bedfordview Extension No. 61	415
<b>Administrator's Notices.</b>	
347. Roodepoort-Maraisburg Municipality: Proposed Alterations of Boundaries	420
355. Opening: Public District Road, Waterberg District	421
356. Germiston Municipality: Amendment to Native Location Regulations	422
357. Germiston Municipality: Amendment to Traffic By-laws	422
358. Potchefstroom Municipality: Amendment to Swimming Bath By-laws	422
359. Amsterdam Municipality: Amendment to Sanitary Tariff	423
360. Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to Building By-laws	424
361. "Potchefstroomse Onderwyskollege" Regional Committee: Appointment of Member	424
362. Johannesburg Municipality: Amendment to By-laws for the Regulation of Parks, Gardens and Open Spaces	424
363. Roodepoort-Maraisburg Municipality: Renewal of Trading Licences	423
364. Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Amendment Draft Ordinance	425
<b>General Notices.</b>	
63. Proposed Township: Kenmare Extension No. 2	426
64. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 77	426
65. Pietersburg Town-planning Scheme No. 1/2	427
66. Bethal Town-planning Scheme No. 1/4	427
67. Swartruggens Town-planning Scheme	428
Tenders	428
Applications for Motor Carrier Certificates	434
Found Sales	439
Notices by Local Authorities	440

## INHOUD.

No.	BLADSY
<b>Proklamasies.</b>	
146. Proklamering van Distrikspad No. 405 tot 'n Boubeperkingspad	409
147. Voorgestelde Verdeling van die Resterende Gedeelte van die plaas Witklip No. 232—I.R., Distrik Delmas	409
148. Boksburg-Dorpsaanlegkema No. 1/15	410
149. Proklamering van Dorp: Nicomar	410
150. Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 1671, Benoni	414
151. Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 1100, Greenside Uitbreiding	415
152. Proklamering van Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 61	415
<b>Administrateurskennisgewings.</b>	
347. Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Voorgestelde Verandering van Grense	420
355. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Waterberg	421
356. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Regulasies vir Naturellelokasie	422
357. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Verkeersverordeninge	422
358. Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Swembadverordeninge	422
359. Munisipaliteit Amsterdam: Wysiging van Sanitêre Tarief	423
360. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Bouverordeninge	424
361. Potchefstroomse Onderwyskollege Streekkomitee: Benoeming van Lid	424
362. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van die Bywette vir die Regulering van Parke, Tuine en Ope Ruimtes	424
363. Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Hernuwing van Handelslisensies	423
364. Ontwerp-Wysigingsordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee	425
<b>Algemene Kennisgewings.</b>	
63. Voorgestelde Dorp: Kenmare Uitbreiding No. 2	426
64. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 77	426
65. Pietersburg-Dorpsaanlegkema No. 1/2	427
66. Bethal-Dorpsaanlegkema No. 1/4	427
67. Swartruggens-Dorpsaanlegkema	428
Tenders	428
Aansoeke om Motortransportsertifikate	434
Skutverkope	439
Plaaslike Bestuurskennisgewings	440

## TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

## Ordinary:—

For first 14 words or less..... 20c  
 For each additional word..... 2c

## INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

## Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less..... 36c  
 For each additional word..... 3c

Mozambique:—

For first 12 words or less..... 30c  
 For each additional word..... 2½c

## TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basutoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

## Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder..... 20c  
 Vir elke bykomende woord..... 2c

## INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

## Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland.—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c  
 Vir elke bykomende woord..... 3c

Mosambiek.—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 30c  
 Vir elke bykomende woord..... 2½c